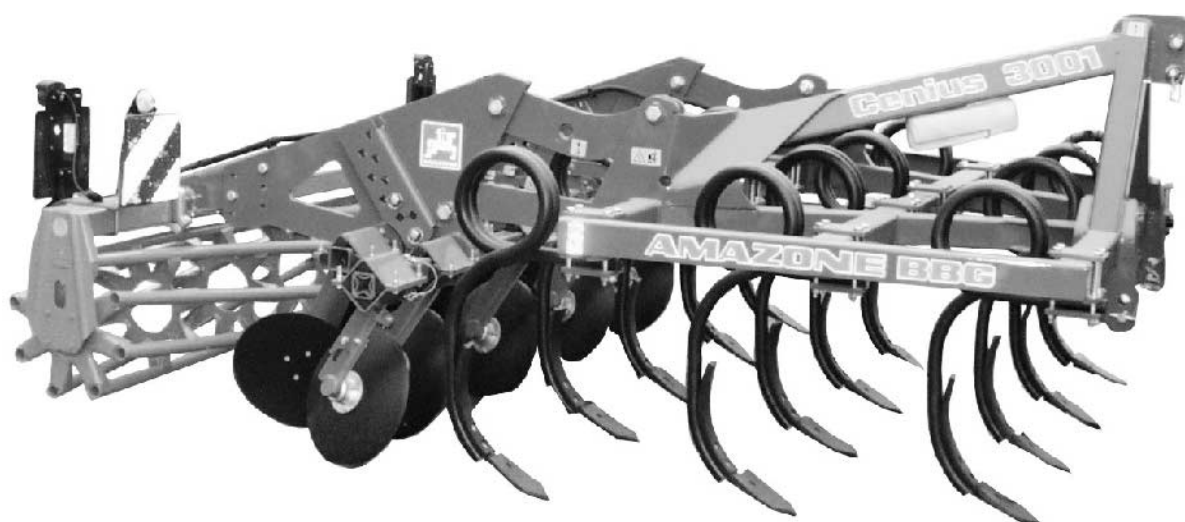


Οδηγίες λειτουργίας

AMAZONE

Genius 3001
σπέσιαλ / σούπερ

Εκσκαφέας



MG1411
BAG 0008.0 03.05
Τυπώθηκε στη Γερμανία



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις
οδηγίες λειτουργίας πριν από
την πρώτη χρήση!
Φυλάξτε τις οδηγίες λειτουργίας
για μελλοντική χρήση!



Δεν πρέπει

να θεωρηθεί περιττή και άνευ ουσίας η ανάγνωση του εγχειριδίου και η συμμόρφωση με τα περιεχόμενά του. Δεν αρκεί να έχετε ακούσει από άλλους και να δείτε οι ίδιοι ότι ένα μηχάνημα είναι χρήσιμο, να το αγοράσετε και να πιστέψετε ότι όλα γίνονται αυτόματα. Το άτομο που θα λειτουργήσει κατ' αυτόν τον τρόπο δεν θα προσενήσει βλάβες μόνο στον εαυτό του, αλλά θα κάνει και το λάθος να κατηγορήσει το μηχάνημα και όχι εαυτόν για τυχόν αποτυχία. Για να εξασφαλιστεί η επιτυχής χρήση πρέπει να γίνει κατανοητό το πνεύμα της διαδικασίας, ο σκοπός κάθε εξαρτήματος και να ακολουθήσει εξάσκηση στον τρόπο χρήσης του μηχανήματος. Τότε θα μείνετε ικανοποιημένοι και με το μηχάνημα αλλά και με τον εαυτό σας. Σκοπός του εγχειριδίου είναι να πετύχει ακριβώς αυτό.

Λειψία-Plagwitz 1872

Rud. Sarg.



Χαρακτηριστικά αναγνώρισης

Κατασκευαστής:	AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG
Αρ. αναγνώρισης μηχανήματος:	
Τύπος:	Cenius 3001
Επιτρεπόμενη πίεση λειτουργίας σε bar:	
Ετος κατασκευής:	
Εργοστάσιο:	
Βασικό βάρος σε kg:	
Επιτρεπόμενο συνολικό βάρος σε kg:	
Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο σε kg:	

Διεύθυνση κατασκευαστή

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Τηλ.: + 49 (0) 5405 50 1-0
Φαξ: + 49 (0) 5405 501-234
E-mail: amazone@amazone.de

Παραγγελία εξαρτημάτων

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Τηλ.: + 49 (0) 5405 501-290
Φαξ: + 49 (0) 5405 501-106
E-mail: et@amazone.de
Online κατάλογος εξαρτημάτων www.amazone.de
Παρακαλούμε να δίνετε πάντα τον αριθμό μηχανήματος κατά την παραγγελία εξαρτημάτων.

Τυπικά στοιχεία για τις οδηγίες λειτουργίας

Αριθμός εγγράφου: MG1411
Ημερομηνία δημιουργίας: 03.05
© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2005
Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.
Η εκτύπωση, ακόμα και τμημάτων, δεν επιτρέπεται χωρίς την έγγραφη άδεια της AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG

Αξιότιμε πελάτη,

Επιλέξατε ένα ποιοτικό προϊόν από την μεγάλη ποικιλία προϊόντων της AMAZON-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας.

Παρακαλούμε να σιγουρευτείτε κατά την παραλαβή του μηχανήματος ότι δεν έχει υποστεί βλάβες κατά τη μεταφορά και ότι δεν λείπουν κομμάτια! Ελέγξτε αν το μηχάνημα παραδόθηκε ολοκληρωμένο και αν περιέχονται τα παραγγελθέντα ειδικά εξαρτήματα, με τη βοήθεια του πιστοποιητικού παράδοσης. Αποζημίωση για τυχόν βλάβες θα εγκρίνεται μόνο κατόπιν άμεσης διαμαρτυρίας!

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν από την πρώτη χρήση και ιδιαίτερα της υποδείξεις ασφαλείας. Αφού διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο το μηχάνημά σας.

Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές έχουν διαβάσει τις οδηγίες πριν να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα.

Για τυχόν ερωτήσεις ή προβλήματα, παρακαλούμε να διαβάσετε τα σχετικά χωρία των οδηγιών λειτουργίας ή απλώς επικοινωνήστε μαζί μας.

Η τακτική συντήρηση και η έγκαιρη αντικατάσταση κατεστραμμένων/ φθαρμένων εξαρτημάτων, αυξάνει το προσδόκιμο ζωής του μηχανήματός σας.

Σχόλια χρηστών

Αξιότιμη αναγνώστρια/ Αξιότιμε αναγνώστη,

οι οδηγίες λειτουργίας μας ενημερώνονται τακτικά. Με τις δικές σας προτάσεις βελτίωσης μας βοηθάτε να δημιουργούμε οδηγίες, όσο το δυνατόν πιο φιλικές προς το χρήστη. Στείλτε μας τις δικές σας προτάσεις με φαξ.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Τηλ.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Φαξ: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

1	Υποδείξεις προς το χρήστη	7
1.1	Σκοπός του εντύπου	7
1.2	Στοιχεία προσανατολισμού στις οδηγίες λειτουργίας	7
1.3	Χρησιμοποιούμενες ενδείξεις	7
2	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας.....	8
2.1	Υποχρεώσεις και ευθύνη	8
2.2	Παρουσίαση συμβόλων ασφάλειας	10
2.3	Οργανωτικές προδιαγραφές	11
2.4	Διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις	11
2.5	Ατυπα μέτρα ασφάλειας	11
2.6	Εκπαίδευση των ατόμων	12
2.7	Προδιαγραφές ασφάλειας κατά την κανονική λειτουργία	12
2.8	Κίνδυνοι λόγω μη χρησιμοποίησιμης ενέργειας	12
2.9	Συντήρηση και επισκευή, επιδιόρθωση βλαβών	12
2.10	Κατασκευαστικές μετατροπές	13
2.10.1	Ανταλλακτικά και βοηθητικά υλικά	13
2.11	Καθαρισμός και διάθεση	13
2.12	Χώρος εργασίας του χειριστή.....	13
2.13	Προειδοποιήσεις και άλλες ενδείξεις στο μηχάνημα	14
2.13.1	Τοποθέτηση των προειδοποιήσεων και λοιπών ενδείξεων	17
2.14	Κίνδυνοι λόγω μη τήρησης των υποδείξεων ασφάλειας	18
2.15	Ασφαλής εργασία	18
2.16	Υποδείξεις ασφάλειας προς το χειριστή	19
2.16.1	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων	19
2.16.2	Υδραυλική εγκατάσταση	22
2.16.3	Ηλεκτρική εγκατάσταση	23
2.16.4	Συντήρηση, επισκευή και φροντίδα	24
3	Φόρτωση και εκφόρτωση	25
4	Περιγραφή προϊόντος	26
4.1	Σύνοψη – Δομικές ομάδες	26
4.2	Τεχνικός εξοπλισμός κυκλοφορίας	27
4.3	Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές	28
4.4	Ζώνες κινδύνου	29
4.5	Συμμόρφωση με κανονισμούς	29
4.6	Ετικέτα χαρακτηριστικών και σήμα CE	30
4.7	Τεχνικά χαρακτηριστικά	31
4.8	Απαραίτητος εξοπλισμός τρακτέρ	32
4.9	Στοιχεία για την δημιουργία θορύβων	32
5	Δομή και λειτουργία.....	33
5.1	Λεπίδες	34
5.2	Υνία	35
5.3	Κοίλος δίσκος	36
5.4	Πλευρικός δίσκος	37
5.5	Κύλινδροι	38
5.6	Ξύστρα	38
6	Θέση σε λειτουργία.....	39
6.1	Πρώτη θέση σε λειτουργία του μηχανήματος	41
6.1.1	Υπολογισμός των πραγματικών τιμών για το συνολικό βάρος του τρακτέρ, του αξονικού φορτίου και της φέρουσας ικανότητας των ελαστικών, καθώς και της απαιτούμενης ελάχιστης εφαρμογής έρματος	41

7	Σύνδεση και αποσύνδεση του μηχανήματος.....	45
7.1	Σύνδεση.....	46
7.1.1	Σύστημα φωτισμού.....	46
7.2	Αποσύνδεση.....	46
8	Ρυθμίσεις.....	47
8.1	Βάθος εργασίας.....	47
8.1.1	Βάθος εργασίας κοίλου δίσκου.....	48
8.1.2	Βάθος εργασίας υνίων.....	48
8.2	Ρύθμιση ξέστρας σκαλιστικού κυλίνδρου προετοιμασίας σποροκλίνης.....	49
8.3	Γρήγορη ρύθμιση βάθους εργασίας.....	49
9	Μεταφορά.....	50
10	Εφαρμογή του μηχανήματος.....	51
10.1	Εξοπλισμός μεταφοράς σε θέση εργασίας.....	51
10.2	Εφαρμογή.....	51
10.3	Οδήγηση σε κεφαλάρι χωραφιού.....	52
10.4	Εξοπλισμός μεταφοράς σε θέση μεταφοράς.....	52
11	Βλάβες.....	52
12	Συντήρηση, επισκευή και φροντίδα.....	53
12.1	Καθαρισμός.....	54
12.2	Διάταξη λίπανσης.....	55
12.3	Πρόγραμμα συντήρησης και φροντίδας - Σύνοψη.....	56
12.4	Αντικατάσταση υνίων.....	56
12.5	Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των στοιχείων δίσκων.....	56
12.6	Ροπές σύσφιξης βιδών.....	57

1 Υποδείξεις προς το χρήστη

Το κεφάλαιο Υποδείξεις προς το χρήστη παρέχει πληροφορίες σχετικά με το πώς θα χρησιμοποιήσετε τις οδηγίες λειτουργίας.

1.1 Σκοπός του εντύπου

Οι παρούσες οδηγίες λειτουργίας

- περιγράφουν τον χειρισμό και τη συντήρηση του μηχανήματος.
- δίνουν σημαντικές πληροφορίες για τον ασφαλή και αποτελεσματικό χειρισμό του μηχανήματος.
- αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι του μηχανήματος και πρέπει να βρίσκονται πάντα σε αυτό / στο ελκούμενο όχημα.
- φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

1.2 Στοιχεία προσανατολισμού στις οδηγίες λειτουργίας

Όλα τα στοιχεία κατεύθυνσης σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας αναφέρονται στην φορά κατεύθυνσης οδήγησης.

1.3 Χρησιμοποιούμενες ενδείξεις

Οδηγίες χειρισμού και αντιδράσεις

Οι πράξεις του χειριστή παρουσιάζονται ως αριθμημένες οδηγίες χειρισμού. Τηρείτε τη σειρά με την οποία δίδονται οι οδηγίες. Η αντίδραση πάνω στην κάθε οδηγία υποδεικνύεται, όπου αυτό χρειάζεται με ένα βέλος. Παράδειγμα:

1. Οδηγία 1
→ Αντίδραση μηχανήματος στην οδηγία 1
2. Οδηγία 2

Απαρίθμηση

Απαριθμήσεις χωρίς υποχρεωτική τήρηση σειράς παρουσιάζονται σε μορφή λίστας με σημεία απαρίθμησης Παράδειγμα:

- Σημείο 1
- Σημείο 2

Αριθμοί θέσεων σε απεικονίσεις

Τα νούμερα σε παρένθεση υποδεικνύουν τις θέσεις στις απεικονίσεις. Το πρώτο νούμερο υποδεικνύει την απεικόνιση, το δεύτερο τον αριθμό θέσης στην απεικόνιση.

Παράδειγμα (Εικ. 3/6)

- Εικόνα 3
- Θέση 6

2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το κεφάλαιο αυτό περιέχει σημαντικές υποδείξεις για την ασφαλή χρήση του μηχανήματος.

2.1 Υποχρεώσεις και ευθύνη

Προσοχή στις υποδείξεις των οδηγιών λειτουργίας

Η γνώση των βασικών υποδείξεων ασφαλείας και των διατάξεων ασφαλείας αποτελεί βασική προϋπόθεση για τον ασφαλή και απρόσκοπτο χειρισμό του μηχανήματος.

Υποχρέωση του χειριστή

Ο χειριστής δεσμεύεται να επιτρέπει τον χειρισμό του μηχανήματος σε/με άτομα, τα οποία

- γνωρίζουν τους βασικούς κανόνες σχετικά με την ασφαλή κατά την εργασία και την πρόληψη ατυχημάτων.
- είναι κατατοπισμένα σε ότι αφορά στην εργασία με το μηχάνημα.
- έχουν διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες λειτουργίας.

Ο χειριστής δεσμεύεται

- να διατηρεί ευανάγνωστες όλες τις προειδοποιήσεις του μηχανήματος.
- να αντικαθιστά τις φθαρμένες προειδοποιήσεις.

Υποχρέωση του χρήστη

Όλοι όσοι εμπλέκονται σε εργασίες με το μηχάνημα, δεσμεύονται πριν από την έναρξη της εργασίας τους

- να δίνουν προσοχή στις βασικές διατάξεις περί εργασιακής ασφαλείας και πρόληψης ατυχημάτων,
- να διαβάσουν και να δώσουν προσοχή στο κεφάλαιο των οδηγιών λειτουργίας «Γενικές υποδείξεις ασφαλείας».
- να διαβάσουν το κεφάλαιο του εγχειριδίου «Προειδοποιητικές και άλλες ενδείξεις στο μηχάνημα» (Σελ. 14) και να ακολουθήσουν τις υποδείξεις ασφαλείας κατά τον χειρισμό του μηχανήματος.
- Για αναπάντητα ερωτήματα παρακαλείσθε να απευθύνεστε στον κατασκευαστή.

Κίνδυνοι κατά τον χειρισμό του μηχανήματος

Το μηχάνημα είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με τις τρέχουσες τεχνολογικές προδιαγραφές και τους αναγνωρισμένους κανόνες ασφάλειας. Παρόλα αυτά υπάρχει περίπτωση να προκύψουν κίνδυνοι και επιπτώσεις κατά τον χειρισμό του μηχανήματος

- για τη σωματική ακεραιότητα των χειριστών ή τρίτων,
- για το ίδιο το μηχάνημα,
- σε άλλες υλικές αξίες.

Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα μόνο

- για τον προβλεπόμενο σκοπό κατασκευής του.
- σε καλή τεχνική κατάσταση από πλευράς ασφάλειας.

Επιδιορθώστε άμεσα βλάβες, οι οποίες μπορεί να επηρεάζουν την ασφάλεια.

Εγγύηση και ευθύνη

Καταρχήν ισχύουν οι «Γενικοί όροι αγοράς και παράδοσής» μας, οι οποίοι τίθενται στη διάθεση του χειριστή το αργότερο με την υπογραφή της σύμβασης. Αξιώσεις αποζημίωσης στο πλαίσιο εγγύησης και ευθύνης για σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές δεν αποδίδονται, εφόσον αυτές οφείλονται σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες αιτίες:

- Χρήση του μηχανήματος για σκοπό άλλο από αυτόν που κατασκευάστηκε.
- Ακατάλληλη συναρμολόγηση, χειρισμό, χρήση και συντήρηση του μηχανήματος.
- Χειρισμό του μηχανήματος με ελαττωματικές διατάξεις ασφάλειας ή μη ορθά τοποθετημένες διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις ή διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις που δεν είναι σε κατάσταση λειτουργικής ετοιμότητας.
- Παράβλεψη των υποδείξεων των οδηγιών λειτουργίας σε ότι αφορά στη θέση σε λειτουργία, τη λειτουργία και τη συντήρηση.
- Αυτόβουλες κατασκευαστικές τροποποιήσεις στο μηχάνημα.
- Ελλιπή επιτήρηση εξαρτημάτων μηχανήματος, τα οποία έχουν υποστεί φθορά.
- Επιδιορθώσεις που δεν έχουν πραγματοποιηθεί σωστά.
- Περιπτώσεις καταστροφής του μηχανήματος λόγω παρέμβασης τρίτων και ανωτέρας βίας.

2.2 Παρουσίαση συμβόλων ασφάλειας

Οι υποδείξεις ασφάλειας συμβολίζονται με το τριγωνικό σύμβολο ασφάλειας και τη χαρακτηριστική λέξη. Η χαρακτηριστική λέξη (Κίνδυνος, Προειδοποίηση, Προσοχή) περιγράφει το μέγεθος του κινδύνου και έχει την ακόλουθη σημασία:



Κίνδυνος!

Άμεσος κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία ατόμων (σοβαροί τραυματισμοί ή θάνατος).

Η μη τήρηση των υποδείξεων αυτών έχει σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία σας και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς που μπορεί να απειλήσουν και τη ζωή σας.



Προειδοποίηση!

Πιθανός κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία ατόμων.

Η μη τήρηση των υποδείξεων αυτών έχει σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία σας και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς που μπορεί να απειλήσουν και τη ζωή σας.



Προσοχή!

Πιθανώς επικίνδυνη κατάσταση (ελαφρός τραυματισμός ή υλικές ζημιές).

Η μη τήρηση αυτών των υποδείξεων μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή σε υλικές ζημιές.



Σημαντικό!

Υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης συμπεριφοράς ή πραγματοποίησης συγκεκριμένης πράξης για τον ορθό χειρισμό του μηχανήματος.

Η μη τήρηση αυτών των υποδείξεων μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο μηχάνημα ή στο περιβάλλον.



Υπόδειξη!

Συμβουλές χρήσης και ιδιαίτερα χρήσιμες πληροφορίες.

Οι υποδείξεις αυτές σας βοηθούν να χρησιμοποιήσετε όλες τις λειτουργίες του μηχανήματος με τον πιο αποδοτικό τρόπο.

2.3 Οργανωτικές προδιαγραφές

Ο χειριστής πρέπει να διαθέτει τον απαραίτητο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας, όπως π.χ.:

- προστατευτικά γυαλιά,
- παπούτσια ασφάλειας,
- φόρμα προστασίας,
- μέσο προστασίας του δέρματος, κ.τ.λ.



Σημαντικό!

Σε ότι αφορά στις οδηγίες λειτουργίας

- **πρέπει να φυλάσσονται πάντα στον τόπο όπου χρησιμοποιείται το μηχάνημα!**
- **πρέπει να είναι ανά πάσα στιγμή προσβάσιμες στους χρήστες και στο προσωπικό συντήρησης!**

Ελέγχετε τακτικά όλες τις υπάρχουσες διατάξεις ασφάλειας!

2.4 Διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις

Πριν από κάθε θέση σε λειτουργία του μηχανήματος πρέπει να έχουν τοποθετηθεί όλες οι προστατευτικές διατάξεις και να βρίσκονται σε κατάσταση λειτουργικής ετοιμότητας. Ελέγχετε τακτικά όλες τις διατάξεις ασφάλειας και τις προστατευτικές διατάξεις.

Ελαττωματικές διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις

Ελαττωματικές ή αποσυναρμολογημένες διατάξεις ασφάλειας και προστατευτικές διατάξεις μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις.

2.5 Ατυπα μέτρα ασφάλειας

Λάβετε υπόψη σας, μαζί με όλες τις υποδείξεις ασφάλειας των οδηγιών λειτουργίας, τους διεθνείς κανονισμούς γενικής ισχύος σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων και την προστασία του περιβάλλοντος.

Κατά την κυκλοφορία στους δημόσιους δρόμους και παραδρόμους θυμηθείτε τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας.

2.6 Εκπαίδευση των ατόμων

Μόνο εκπαιδευμένα και εξουσιοδοτημένα άτομα επιτρέπεται να δουλεύουν με το/στο μηχάνημα. Πρέπει να οριστούν σαφώς οι αρμοδιότητες των ατόμων σχετικά με τον χειρισμό και τη συντήρηση του μηχανήματος.

Ενα εκπαιδευόμενο άτομο μπορεί να δουλεύει με το/στο μηχάνημα μόνο υπό την επίβλεψη πεπειραμένου χειριστή.

Ατομα Δραστηριότητα	Ειδικά εκπαιδευμένα άτομα για τη συγκεκριμένη δραστηριότητα	Καταρτισμένος χειριστής	Ατομα με ειδική τεχνική εκπαίδευση (ειδικό συνεργείο)
Φόρτωση/Μεταφορά	X	X	X
Θέση σε λειτουργία	--	X	--
Ρύθμιση, εξοπλισμός	--	--	X
Χειρισμός	--	X	--
Συντήρηση	--	--	X
Αναζήτηση και αντιμετώπιση βλάβης	X	--	X
Απόρριψη	X	--	--

Υπόμνημα: X..επιτρέπεται --..δεν επιτρέπεται

2.7 Προδιαγραφές ασφάλειας κατά την κανονική λειτουργία

Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα μόνο όταν λειτουργούν απόλυτα όλες οι διατάξεις ασφάλειας και οι προστατευτικές διατάξεις.

Ελέγχετε το μηχάνημα τουλάχιστον μία φορά την ημέρα για τυχόν εμφανείς επιφανειακές βλάβες και για τη λειτουργία των διατάξεων ασφάλειας και τις διατάξεις προστασίας.

2.8 Κίνδυνοι λόγω μη χρησιμοποιήσιμης ενέργειας

Προσέχετε για δημιουργία μηχανικής, υδραυλικής, πνευματικής και ηλεκτρικής/ ηλεκτρονικής μη χρησιμοποιήσιμης ενέργειας στο μηχάνημα.

Εφαρμόστε ανάλογα μέτρα κατά την εκπαίδευση του προσωπικού λειτουργίας. Λεπτομερείς υποδείξεις δίνονται εκ νέου στα αντίστοιχα κεφάλαια του εγχειριδίου.

2.9 Συντήρηση και επισκευή, επιδιόρθωση βλαβών

Πραγματοποιήστε τις προβλεπόμενες εργασίες ρύθμισης, συντήρησης και επιθεώρησης σύμφωνα με τα δεδομένα χρονικά περιθώρια.

Ασφαλίστε όλα τα μέσα λειτουργίας, όπως είναι η πίεση του αέρα και το υδραυλικό σύστημα, για την αποφυγή ακούσιας εκκίνησης.

Σταθεροποιήστε και ασφαλίστε προσεκτικά τις μεμονωμένες δομικές

ομάδες σε ανυψωτικά μηχανήματα κατά την αντικατάσταση.

Ελέγχετε τις χαλαρές συνδέσεις βιδών για σταθερή έδραση. Μετά το πέρας των εργασιών συντήρησης ελέγξτε τη λειτουργία των διατάξεων ασφάλειας.

2.10 Κατασκευαστικές μετατροπές

Δεν επιτρέπεται να προβαίνετε σε μετατροπές, προσθήκες ή τροποποιήσεις του μηχανήματος, χωρίς την έγκριση της AMAZONEN-WERKE. Το ίδιο ισχύει και για τη συγκόλληση σε φέροντα τμήματα.

Κάθε προσθήκη και μετατροπή προϋποθέτει γραπτή έγκριση της AMAZONEN-WERKE. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εγκεκριμένα εξαρτήματα και υλικά της AMAZONEN-WERKE, ούτως ώστε η άδεια λειτουργίας π.χ. να διατηρήσει την ισχύ της σύμφωνα με τους εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς.

Οχήματα με άδεια λειτουργίας εκδοθείσα από τις αρμόδιες αρχές ή διατάξεις και εξοπλισμός που συνδέονται με κάποιο όχημα, τα οποία φέρουν ισχύουσα άδεια λειτουργίας ή κυκλοφορίας πρέπει, σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας, να βρίσκονται στην κατάσταση που ορίζεται από την αντίστοιχη άδεια.



Σημαντικό!

Απαγορεύεται αυστηρά

- Η διάτρηση του πλαισίου ή του σασί.
- Η περαιτέρω διάτρηση οπών του πλαισίου ή του σασί.
- Η συγκόλληση σε φέροντα τμήματα.

2.10.1 Ανταλλακτικά και βοηθητικά υλικά

Αντικαταστήστε αμέσως εξαρτήματα του μηχανήματος, τα οποία δεν είναι σε καλή κατάσταση.

Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά **AMAZONE** ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την AMAZONEN-WERKE, για να συνεχίσει να ισχύει η άδεια λειτουργίας σύμφωνα με τους εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς. Εάν χρησιμοποιήσετε ανταλλακτικά και εξαρτήματα άλλων κατασκευαστών, δεν μπορεί να εγγυηθεί η σωστή και ασφαλής κατασκευή τους, σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα.

Η AMAZONEN-WERKE δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες εξαιτίας της χρήσης μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και βοηθητικών υλικών.

2.11 Καθαρισμός και διάθεση

Χρησιμοποιήστε και διαθέστε σωστά τα μεταχειρισμένα υλικά, ιδίως

- Σε εργασίες πάνω σε λιπαντικά συστήματα και διατάξεις και
- Κατά τον καθαρισμό με διαλύτες

2.12 Χώρος εργασίας του χειριστή

Ενα και μόνο άτομο επιτρέπεται να χειρίζεται το μηχάνημα από τη θέση οδηγού του τρακτέρ.

2.13 Προειδοποιήσεις και άλλες ενδείξεις στο μηχάνημα



Σημαντικό!

Διατηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις του μηχανήματος καθαρές και ευανάγνωστες! Αντικαταστήστε τις δυσανάγνωστες προειδοποιήσεις. Ζητήστε τις προειδοποιήσεις από τον εξουσιοδοτημένο έμπορο με βάση τον αριθμό παραγγελίας (π.χ. MD 075).

Προειδοποιήσεις - δομή

Οι προειδοποιήσεις υποδεικνύουν επικίνδυνους τομείς του μηχανήματος και προειδοποιούν για επικίνδυνα υπολείμματα. Οι τομείς αυτοί ενέχουν μόνιμους, προσωρινούς ή απρόσμενους κινδύνους.

Μία προειδοποίηση αποτελείται από 2 πεδία:



Πεδίο 1

Απεικονίζει την περιγραφή του κινδύνου μέσα σε ένα τριγωνικό σύμβολο ασφαλείας.

Πεδίο 2

Απεικονίζει την οδηγία αποσόβησης του κινδύνου.

Προειδοποιήσεις - επεξήγηση

Στη στήλη **Αριθμός παραγγελίας και επεξήγηση** παρουσιάζεται η περιγραφή της διπλανής προειδοποίησης. Η περιγραφή της προειδοποίησης είναι πάντα ίδια και παραθέτει με την εξής σειρά:

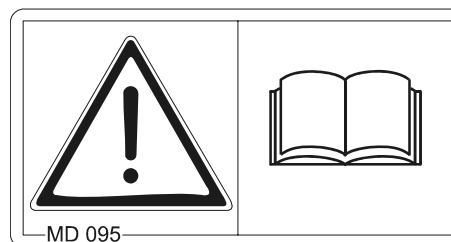
1. Την περιγραφή των κινδύνων.
Για παράδειγμα: Κίνδυνος σε περίπτωση τεμαχισμού
2. Τις επιπτώσεις που έχει η μη τήρηση των υποδείξεων σχετικά με την αποσόβηση κινδύνων.
Για παράδειγμα: Προκαλεί σοβαρό τραυματισμό σε δάχτυλο ή χέρι.
3. Τις υποδείξεις σχετικά με την αποσόβηση κινδύνου.
Για παράδειγμα: Αγγίξτε τα τμήματα του μηχανήματος, μόνο όταν έχουν σταματήσει εντελώς να κινούνται.

Αριθμός παραγγελίας και επεξήγηση

Προειδοποιήσεις

MD 095

Διαβάστε και δώστε προσοχή στις οδηγίες λειτουργίας και τις υποδείξεις ασφάλειας προτού θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα!

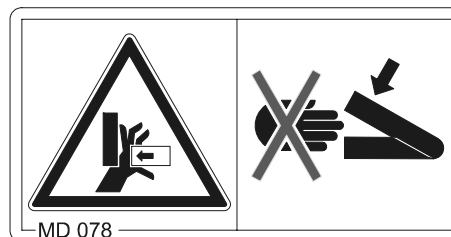


MD 078

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Προκαλεί σοβαρό τραυματισμό σε δάχτυλο ή χέρι.

Μην αγγίζετε ποτέ στους επικίνδυνους τομείς σύνθλιψης, όσο υπάρχει περίπτωση να κινούνται εξαρτήματα του μηχανήματος.

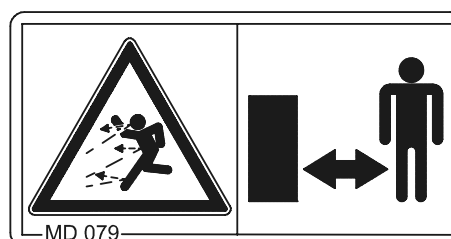


MD 079

Κίνδυνος λόγω εκτοξευόμενων μερών!

Προκαλεί σοβαρούς τραυματισμούς σε όλο το σώμα.

Κρατήστε αρκετή απόσταση ασφάλειας από το μηχάνημα, όσο ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.



MD 082

Κίνδυνος ολίσθησης ατόμων!

Προκαλεί σοβαρούς τραυματισμούς σε όλο το σώμα.

Απαγορεύεται η ύπαρξη άλλων ατόμων στο μηχάνημα και/ή η επιβίβαση σε αυτό ενώ βρίσκεται εν κινήσει. Η απαγόρευση αυτή ισχύει και για μηχανήματα με πλατφόρμες ή αναβατήρες.



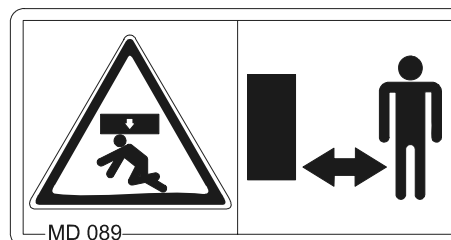
MD 089

Κίνδυνος!

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Προκαλεί σοβαρούς τραυματισμούς σε όλο το σώμα, ακόμα και θάνατο.

Κρατήστε αρκετή απόσταση ασφάλειας από ανυψωμένα, μη ασφαλισμένα μηχανήματα.



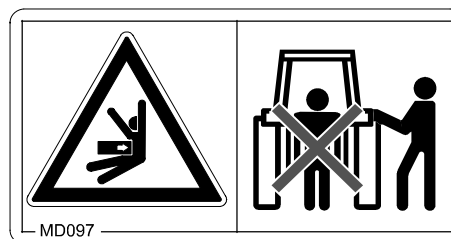
MD 097

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Προκαλεί σοβαρούς τραυματισμούς στον κορμό, ακόμα και θάνατο.

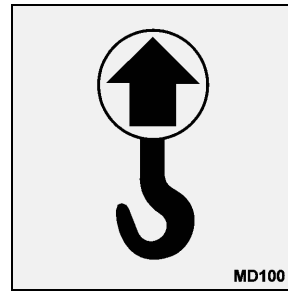
Παραμείνετε εκτός πεδίου ανύψωσης της θέσης ανάρτησης τριών σημείων κατά τη λειτουργία του ανυψωτή.

Απαγορεύεται η παραμονή στο χώρο ανύψωσης της θέσης ανάρτησης τριών σημείων του ανυψωτικού μηχανισμού τριών σημείων.



MD 100

Μέσα ανάρτησης για τη στερέωση των διατάξεων ανάληψης φορτίου.

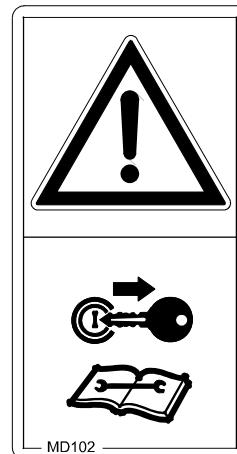


MD 102

Κίνδυνος λόγω ακούσιας εκκίνησης του μηχανήματος.

Προκαλεί σοβαρούς τραυματισμούς στο σώμα, ακόμα και θάνατο.

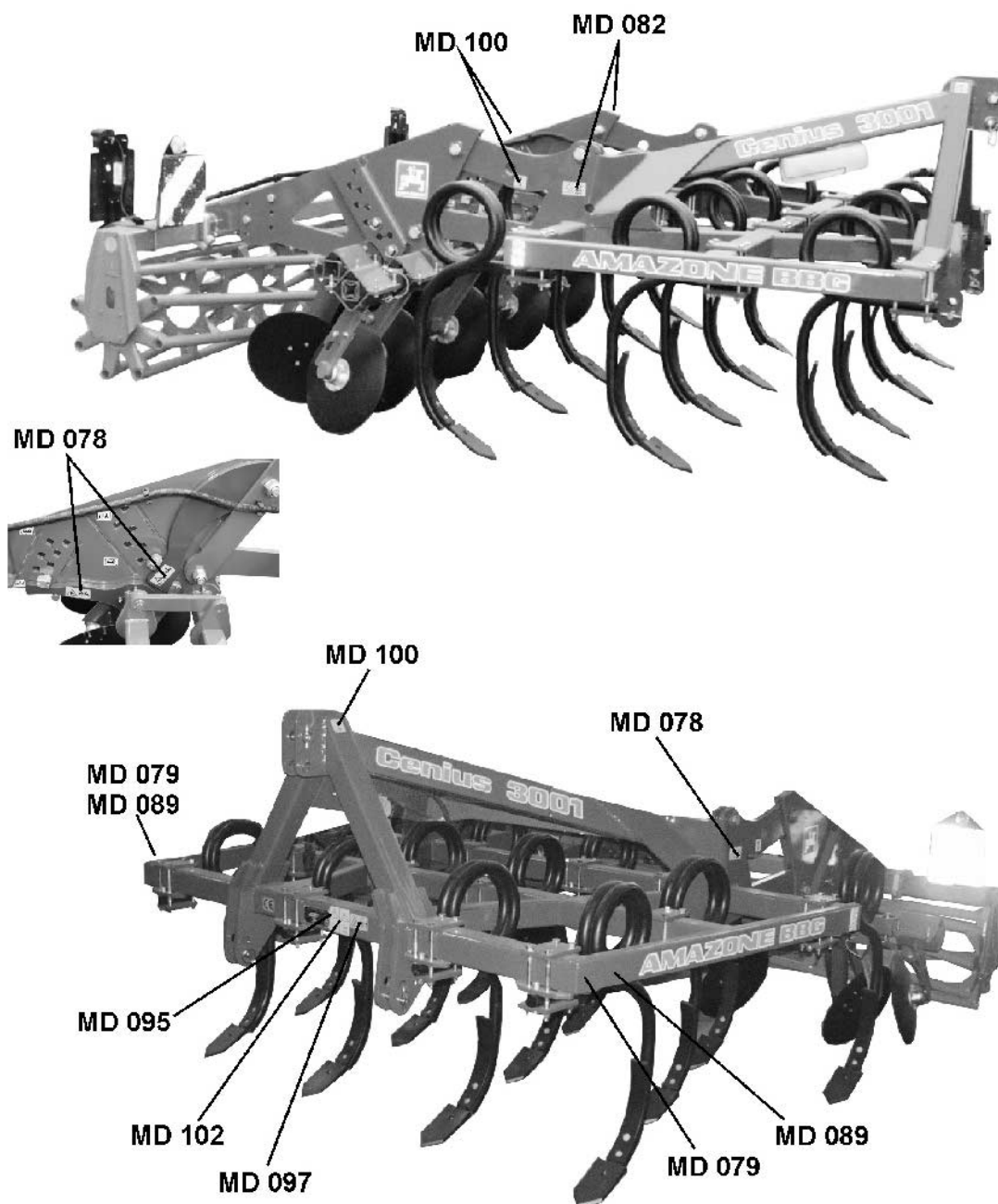
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης και επισκευής, σβήστε τον κινητήρα του τρακτέρ και αφαιρέστε το κλειδί εκκίνησης.
- Διαβάστε και δώστε προσοχή στις υποδείξεις του τεχνικού εγχειριδίου πριν να διεξάγετε εργασίες συντήρησης και επισκευής.



2.13.1 Τοποθέτηση των προειδοποιήσεων και λοιπών ενδείξεων

Προειδοποιήσεις

Οι ακόλουθες εικόνες δείχνουν τη διάταξη των προειδοποιήσεων στο μηχάνημα.



Εικ. 1

2.14 Κίνδυνοι λόγω μη τήρησης των υποδείξεων ασφάλειας

Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφάλειας

- Μπορεί να επιφέρει κινδύνους για άτομα αλλά και για το περιβάλλον και το μηχάνημα.
- Μπορεί να αφαιρέσει το δικαίωμα αποζημίωσης.

Συγκεκριμένα, η αμέλεια των υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να επιφέρει τους παρακάτω κινδύνους:

- Κίνδυνο πρόκλησης βλάβης σε άτομα, λόγω μη ασφαλισμένων τομέων εργασίας.
- Αποτυχία σημαντικών λειτουργιών του μηχανήματος.
- Αποτυχία προβλεπόμενων μεθόδων συντήρησης και επισκευής.
- Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε άτομα, λόγω μηχανικών και χημικών επιδράσεων.
- Κίνδυνος για το περιβάλλον, λόγω διαρροής υδραυλικού λαδιού.

2.15 Ασφαλής εργασία

Παράλληλα με τις υποδείξεις ασφάλειας αυτών των οδηγιών λειτουργίας δεσμευτικές είναι οι εθνικές διατάξεις γενικής ισχύος για την ασφαλή εργασία και την πρόληψη ατυχημάτων.

Ακολουθήστε τις υποδείξεις σχετικά με την αποσόβηση κινδύνων που αναφέρονται στις προειδοποιήσεις.

Κατά την κυκλοφορία στους δημόσιους δρόμους και παραδρόμους τηρείτε τους εκάστοτε κανόνες οδικής κυκλοφορίας.

2.16 Υποδείξεις ασφάλειας προς το χειριστή



Προειδοποίηση!

Ελέγξτε πριν από κάθε εκκίνηση του μηχανήματος και του τρακτέρ την κυκλοφοριακή ασφάλεια και την ασφάλεια λειτουργίας!

2.16.1 Γενικές υποδείξεις ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων

- Εκτός από τις υποδείξεις σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, λάβετε υπόψη σας τις εθνικές διατάξεις ασφαλείας και πρόληψης ατυχημάτων γενικής ισχύος.
- Οι προειδοποιήσεις και οι λοιπές ενδείξεις που φέρει το μηχάνημα παρέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις αυτές για τη δική σας ασφάλεια!
- Ελέγξτε πριν από την εκκίνηση λειτουργίας τον περιφερειακό χώρο του, μηχανήματος (προσοχή στα παιδιά)! Σιγουρευτείτε ότι έχετε επαρκή ορατότητα!
- Απαγορεύεται η ύπαρξη και μεταφορά άλλων ατόμων με το μηχάνημα!

Σύνδεση και αποσύνδεση μηχανήματος

- Μπορείτε να συνδέσετε και να μεταφέρετε το μηχάνημα με τρακτέρ, μόνο όταν το τρακτέρ ανταποκρίνεται στις προϋποθέσεις απόδοσης!
- Σε περίπτωση που επιθυμείτε να συνδέσετε μηχανήματα στην υδραυλική θέση ανάρτησης τριών σημείων, πρέπει οπωσδήποτε να ταιριάζουν οι κατηγορίες κατασκευής του τρακτέρ και του μηχανήματος!
- Κατά τη σύνδεση μηχανημάτων στο εμπρόσθιο και/ή το πίσω μέρος τρακτέρ δεν πρέπει να υπερβαίνετε
 - ο Το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του τρακτέρ
 - ο Το επιτρεπόμενο αξονικό φορτίο του τρακτέρ
 - ο Την επιτρεπόμενη φέρουσα ικανότητα των ελαστικών του τρακτέρ.
- Ασφαλίστε το τρακτέρ και τη μηχανή από ακούσια εκκίνηση, πριν να συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το μηχάνημα!
- Απαγορεύεται η παρουσία ατόμων μεταξύ του προς σύνδεση μηχανήματος και του τρακτέρ, την ώρα που το τρακτέρ προσεγγίζει το μηχάνημα!

Τα άτομα που παρευρίσκονται για να βοηθήσουν τη διαδικασία μπορούν μόνο να δίνουν υποδείξεις και μόνο όταν ακινητοποιηθούν το τρακτέρ και το μηχάνημα να προχωρήσουν στο ενδιάμεσο διάστημα μεταξύ τρακτέρ και μηχανήματος.
- Ασφαλίστε το μοχλό χειρισμού του υδραυλικού συστήματος του τρακτέρ στη θέση όπου αποκλείεται ενδεχόμενη ακούσια μετακίνησή του, πριν να συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το μηχάνημα στην/από την υδραυλική θέση ανάρτησης τριών σημείων!
- Τοποθετήστε στην κατάλληλη θέση (ασφάλειας) τις διατάξεις στήριξης (εάν προβλέπονται) κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων!

- Κατά τη χρήση διατάξεων στήριξης υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύνθλιψης και κοπής!
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων στο/από το τρακτέρ! Υπάρχουν επικίνδυνα σημεία μεταξύ μηχανήματος και τρακτέρ στην περιοχή του σημείου σύνδεσης!
- Απαγορεύεται η παρουσία ατόμων μεταξύ τρακτέρ και μηχανήματος κατά τη χρήση της υδραυλικής θέσης ανάρτησης τριών σημείων!
- Συνδέστε το μηχάνημα σύμφωνα με τις προδιαγραφές στους προβλεπόμενους μηχανισμούς!
- Τα ρυθμιστικά σκοινιά για τις ταχείες συνδέσεις πρέπει να κρέμονται χαλαρά και να μην λύνονται από μόνα τους όταν βρίσκονται χαμηλά!
- Διακόπτετε πάντα με ασφάλεια τη λειτουργία των αποσυνδεδεμένων μηχανημάτων!

Εφαρμογή του μηχανήματος

- Κατατοπιστείτε σχετικά με όλες τις διατάξεις και τα στοιχεία χειρισμού του μηχανήματος καθώς και με τις λειτουργίες αυτών, πριν να ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία. Θα είναι πολύ αργά να το πράξετε κατά τη διάρκεια της εργασίας σας!
- Φροντίστε να φοράτε ρούχα που εφαρμόζουν στο σώμα! Τα χαλαρά ρούχα ενέχουν τον κίνδυνο να εγκλωβιστούν και να μπερδευτούν μέσα στους άξονες μετάδοσης κίνησης!
- Μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα μόνο όταν έχουν τοποθετηθεί και είναι σε θέση προστασίας όλες οι διατάξεις ασφαλείας!
- Ελέγξτε το μέγιστο φορτίο του συνδεδεμένου/ αναρτημένου μηχανήματος και το επιτρεπόμενο βάρος ανά άξονα και στήριγμα του τρακτέρ! Εάν κριθεί απαραίτητο, οδηγίστε μόνο με μισογεμάτο ντεπόζιτο καυσίμων.
- Απαγορεύεται η παρουσία ατόμων στην περιοχή όπου τίθεται σε λειτουργία το μηχάνημα!
- Απαγορεύεται η παρουσία ατόμων στην περιοχή περιστροφής του μηχανήματος!
- Υπάρχουν επικίνδυνα σημεία σε μέρη του μηχανήματος που λειτουργούν με άλλο τρόπο (π.χ. υδραυλικά)!
- Έχετε τη δυνατότητα να χειρίζεστε αυτά τα μέρη του μηχανήματος μόνο όταν τρίτα άτομα διατηρούν αρκετή απόσταση ασφαλείας από το μηχάνημα!
- Πριν να εγκαταλείψετε το τρακτέρ πρέπει να
 - Ακουμπήσετε το μηχάνημα στο έδαφος
 - Σβήσετε τον κινητήρα του τρακτέρ
 - Αφαιρέσετε το κλειδί εκκίνησης

Μεταφορά του μηχανήματος

- Θυμηθείτε ότι πρέπει να τηρούνται οι εκάστοτε εθνικοί κανόνες οδικής κυκλοφορίας όταν χρησιμοποιείτε το δημόσιο οδικό δίκτυο!
- Ελέγχετε πάντα την επαρκή ικανότητα του συστήματος διεύθυνσης και πέδησης του τρακτέρ!
Μηχανήματα συνδεδεμένα ή αναρτημένα στο τρακτέρ και έρμα στο εμπρός ή πίσω μέρος του τρακτέρ επηρεάζουν την οδηγική συμπεριφορά καθώς και τα συστήματα διεύθυνσης και πέδησης.
- Όπου αυτό χρειαστεί, χρησιμοποιήστε εμπρόσθιο έρμα!
Ο εμπρόσθιος άξονας πρέπει να επιβαρύνεται πάντα με τουλάχιστον 20% του καθαρού βάρους του τρακτέρ, ούτως ώστε να είναι εγγυημένη η επαρκής λειτουργία του συστήματος διεύθυνσης.
- Σταθεροποιείτε πάντα σύμφωνα με τις προδιαγραφές το εμπρόσθιο ή οπίσθιο έρμα στα προβλεπόμενα σημεία σταθεροποίησης!
- Ελέγξτε το μέγιστο φορτίο του συνδεδεμένου/ αναρτημένου μηχανήματος και το επιτρεπόμενο βάρος ανά άξονα και στήριγμα του τρακτέρ!
- Το τρακτέρ πρέπει να εξασφαλίζει την προβλεπόμενη απόσταση πέδησης για το εκάστοτε φορτίο (τρακτέρ συν συνδεδεμένο/ αναρτημένο μηχανήμα)!
- Ελέγξτε την απόδοση του συστήματος πέδησης πριν από την εκκίνηση!
- Σε στροφές με συνδεδεμένο ή αναρτημένο μηχανήμα λάβετε υπόψη σας την ακτίνα και τη μάζα σφονδύλου!
- Πριν από τη μεταφορά ελέγξτε την πλευρική ασφάλιση του κατώτερου βραχίονα του τρακτέρ, όταν το μηχανήμα είναι σταθεροποιημένο στην υδραυλική θέση ανάρτησης τριών σημείων/ κατώτερο βραχίονα του τρακτέρ!
- Πριν από τη μεταφορά τοποθετήστε κατάλληλα όλα τα αιωρούμενα μέρη του μηχανήματος!
- Ασφαλίστε πριν από τη μεταφορά τα αιωρούμενα μέρη του μηχανήματος στην κατάλληλη θέση για να αποφευχθεί τυχόν επικίνδυνη αλλαγή θέσης. Για το σκοπό αυτό χρησιμοποιήστε τις προβλεπόμενες ασφαλίσεις μεταφοράς!
- Πριν από τη μεταφορά ασφαλίστε το μοχλό χειρισμού της υδραυλικής θέσης ανάρτησης τριών σημείων για την αποφυγή ακούσιας μετατόπισης του συνδεδεμένου ή αναρτημένου μηχανήματος!
- Πριν από τη μεταφορά ελέγξτε αν έχει αναρτηθεί σωστά στο μηχανήμα ο απαιτούμενος εξοπλισμός μεταφοράς, όπως π.χ. φωτισμός, προειδοποιήσεις και προστατευτικές διατάξεις!
- Προσαρμόστε την ταχύτητά σας στις εκάστοτε συνθήκες!
- Πριν από κατηφορικούς δρόμους, φροντίστε να κατεβάσετε ταχύτητα!
- Απενεργοποιήστε τη μεμονωμένη πέδηση πριν από κάθε μεταφορά (ασφάλιση πεντάλ)!

2.16.2 Υδραυλική εγκατάσταση

- Η υδραυλική εγκατάσταση βρίσκεται υπό υψηλή πίεση!
- Δώστε προσοχή στη σωστή σύνδεση των υδραυλικών σωληνώσεων
- Προσέξτε κατά τη σύνδεση των υδραυλικών σωληνώσεων ώστε να μην υφίσταται πίεση στην υδραυλική εγκατάσταση ούτε από το τρακτέρ ούτε από το μηχάνημα!
- Απαγορεύεται το μπλοκάρισμα συσκευών ελέγχου στο τρακτέρ, όταν μέσω αυτών εκτελούνται άμεσα υδραυλικές λειτουργίες, όπως π.χ. διαδικασίες ανύψωσης, περιστροφής και ώθησης. Η εκάστοτε υδραυλική λειτουργία πρέπει να σταματήσει αυτόματα, όταν αφήνεται ελεύθερη η αντίστοιχη συσκευή ελέγχου.
- Πριν από εργασίες στην υδραυλική εγκατάσταση
 - ο Εναποθέστε το μηχάνημα
 - ο Σιγουρευτείτε ότι δεν ασκείται πίεση στην υδραυλική εγκατάσταση
 - ο Σβήστε τον κινητήρα του τρακτέρ
- Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο πρέπει να ελέγχονται οι υδραυλικές σωληνώσεις από έναν ειδικό όσον αφορά στην κατάσταση ασφαλείας στην οποία βρίσκονται! Σε περίπτωση βλάβης ή φθοράς λόγω φυσιολογικής γήρανσης αλλάξτε τις υδραυλικές σωληνώσεις! Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικές υδραυλικές σωληνώσεις **AMAZONE**!
- Η διάρκεια χρήσης των υδραυλικών σωληνώσεων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα έξι χρόνια, συμπεριλαμβανομένου και του διαστήματος αποθήκευσης το πολύ δύο χρόνων. Οι σωλήνες και οι ενώσεις τους υπόκεινται σε φυσιολογική γήρανση ακόμα και όταν φυλάσσονται σωστά, σύμφωνα με τις δεδομένες προδιαγραφές. Για το λόγο αυτό είναι περιορισμένο το διάστημα αποθήκευσης και χρήσης. Αποκλίνοντας από αυτά τα στοιχεία η διάρκεια χρήσης μπορεί να οριστεί ανάλογα με τα εμπειρικά δεδομένα, ιδίως λαμβάνοντας υπόψη την πιθανότητα επικινδυνότητας. Για σωληνώσεις και ενώσεις από εύκαμπτα πλαστικά αποφασιστική σημασία μπορεί να έχουν άλλες ενδεικτικές αξίες.
- Κίνδυνος μόλυνσης! Υγρά που εκτοξεύονται με υψηλή πίεση (υδραυλικό λάδι) μπορεί να εισχωρήσουν στο δέρμα και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς! Σε περίπτωση τραυματισμού ειδοποιήστε άμεσα γιατρό!
- Κατά την έρευνα για τον εντοπισμό σημείων διαρροής χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα βοηθητικά μέσα, λόγω πιθανού κινδύνου σοβαρού τραυματισμού!

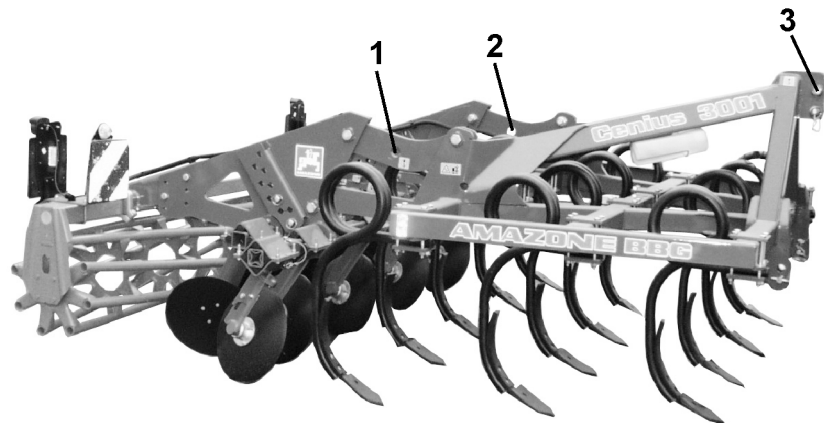
2.16.3 Ηλεκτρική εγκατάσταση

- Κατά την εργασία στην ηλεκτρική εγκατάσταση αποσυνδέετε πάντα τη μπαταρία (τον αρνητικό πόλο)!
- Χρησιμοποιήστε μόνο τις προβλεπόμενες ασφάλειες. Αν χρησιμοποιηθούν πιο δυνατές ασφάλειες καταστρέφεται η ηλεκτρική εγκατάσταση – κίνδυνος πυρκαγιάς!
- Φροντίστε να συνδεθεί σωστά η μπαταρία – πρώτα συνδέεται ο θετικός και στη συνέχεια ο αρνητικός πόλος! Κατά την αποσύνδεση αποσυνδέεται πρώτα ο αρνητικός και στη συνέχεια ο θετικός πόλος!
- Παρέχετε πάντα την απαραίτητη κάλυψη στο θετικό πόλο της μπαταρίας. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης όταν δημιουργηθεί βραχυκύκλωση στο πλαίσιο!
- Κίνδυνος έκρηξης! Αποφύγετε τους σπινθήρες και τις ακάλυπτες φλόγες στην περιοχή της μπαταρίας!
- Το μηχάνημα μπορεί να εξοπλιστεί με ηλεκτρονικούς παράγοντες και εξαρτήματα, των οποίων η λειτουργία μπορεί να επηρεαστεί από ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές άλλων συσκευών. Τέτοιες επιρροές μπορεί να προκαλέσουν τον κίνδυνο σε άτομα, εφόσον δεν ακολουθούνται οι ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας.
 - ο Σε περίπτωση εκ των υστέρων εγκατάστασης ηλεκτρικών συσκευών και/ή άλλων συστατικών μερών του μηχανήματος, που συνδέονται με το δίκτυο διανομής, ο χρήστης οφείλει να ελέγξει με δική του ευθύνη εάν η εγκατάσταση προκαλεί βλάβες στα ηλεκτρονικά συστήματα του οχήματος ή σε άλλα συστατικά μέρη.
 - ο Σιγουρευτείτε ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα που εγκαταστάθηκαν εκ των υστέρων εναρμονίζονται με την οδηγία EMC 89/336ΕΟΚ και φέρουν το σήμα CE.

2.16.4 Συντήρηση, επισκευή και φροντίδα

- Οι εργασίες συντήρησης, επισκευής και καθαρισμού διεξάγονται μόνο
 - όταν έχει διακοπεί η κίνηση
 - όταν δεν λειτουργεί ο κινητήρας του τρακτέρ
 - όταν έχει αφαιρεθεί το κλειδί εκκίνησης
 - όταν έχει αφαιρεθεί το βύσμα του μηχανήματος από τον ενσωματωμένο ηλεκτρονικό υπολογιστή
- Ελέγχετε τακτικά τη σταθερή εφαρμογή παξιμαδιών και βιδών και σφίγγετε εάν κριθεί απαραίτητο!
- Ασφαλίστε το ανυψωμένο μηχάνημα/ τα ανυψωμένα μέρη του μηχανήματος από ακούσιο χαμήλωμα πριν να προβείτε σε εργασίες συντήρησης, επισκευής και καθαρισμού!
- Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία και γάντια για να αντικαταστήσετε εργαλεία εργασίας με κόψεις!
- Διαθέστε σωστά λάδια, γράσα και φίλτρα!
- Αποσυνδέστε το καλώδιο από τη γεννήτρια και τη μπαταρία του τρακτέρ πριν να εκτελέσετε ηλεκτρικές εργασίες συγκόλλησης σε τρακτέρ και συνδεδεμένα μηχανήματα!
- Τα ανταλλακτικά πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τις προκαθορισμένες τεχνικές προδιαγραφές της AMAZONEN-WERKE! Αυτό είναι εγγυημένο χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά **AMAZONE!**

3 Φόρτωση και εκφόρτωση



Εικ. 2

Φόρτωση με γερανό ανύψωσης:

- Το Genius 3001 διαθέτει 3 σημεία ανύψωσης (Εικ. 2/1,2,3) για ιμάντες ανύψωσης!



Προσοχή!

- Κατά την φόρτωση του μηχανήματος με γερανό ανύψωσης πρέπει να χρησιμοποιούνται τα χαρακτηριστικά σημεία υποδοχής που προβλέπονται για τους ιμάντες!
- Η ελάχιστη αντοχική έλξης κάθε ιμάντα πρέπει να ανέρχεται σε 1500 kg!

4 Περιγραφή προϊόντος

Στο κεφάλαιο αυτό

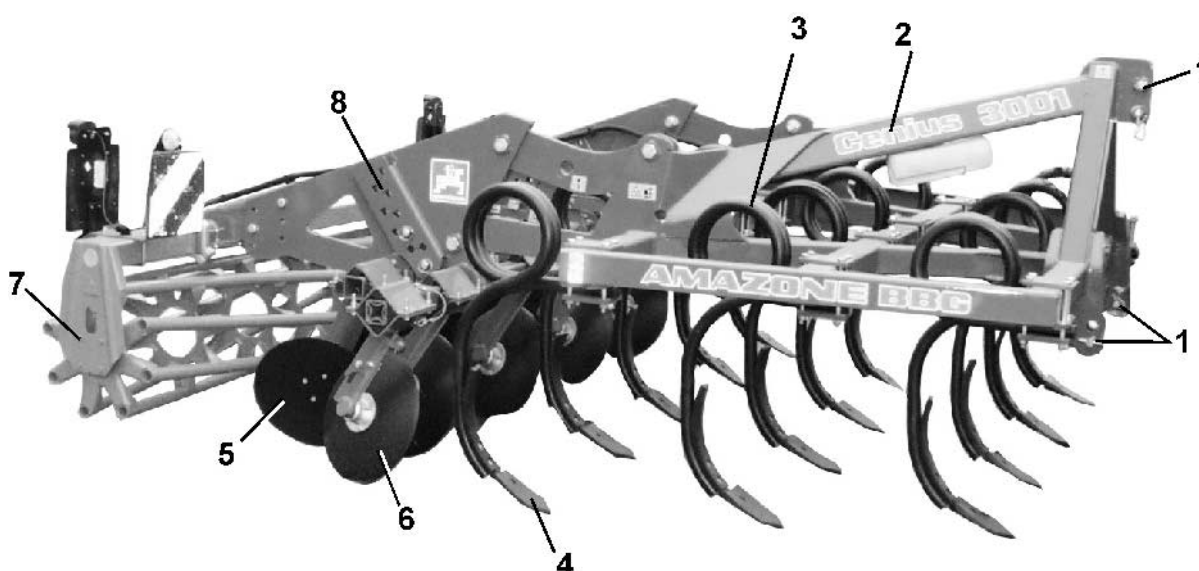
- παρουσιάζεται μία εκτεταμένη σύνοψη της δομής του μηχανήματος
- παρουσιάζονται οι ονομασίες των μεμονωμένων δομικών ομάδων και των εξαρτημάτων ρύθμισης.

Διαβάστε αυτό το κεφάλαιο όσο το δυνατόν πιο κοντά στο μηχάνημα. Έτσι θα κατατοπιστείτε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.

Το μηχάνημα αποτελείται από τις κύριες δομικές ομάδες:

- Πλαίσια με πεδίο τριών σειρών λεπίδων και κοίλους δίσκους
- Σκαλιστικό κύλινδρο προετοιμασίας σποροκλίνης / κύλινδρος κλωβού

4.1 Σύνοψη – Δομικές ομάδες



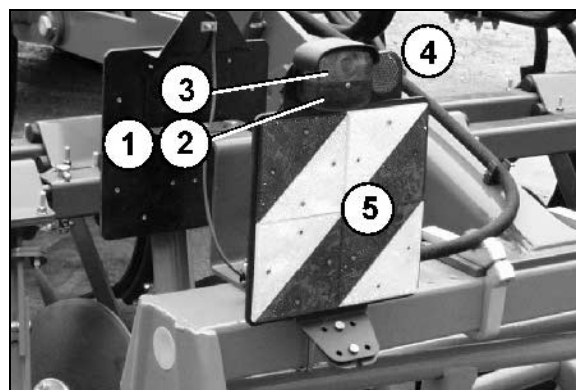
Εικ. 3

- | | |
|--------------------------------------|---|
| (1) Ανύψωση τριών σημείων | (6) Αποσπώμενος πλευρικός δίσκος |
| (2) Πλαίσιο | (7) Κύλινδρος συνεχούς λειτουργίας |
| (3) Πεδίο τριών σειρών λεπίδων | (8) Θέσεις σύνδεσης για πίσους έκκεντρων για τη ρύθμιση βάθους εργασίας |
| (4) Υνία | |
| (5) Διάταξη δύο σειρών κοίλων δίσκων | |

4.2 Τεχνικός εξοπλισμός κυκλοφορίας

Εικ. 4/...

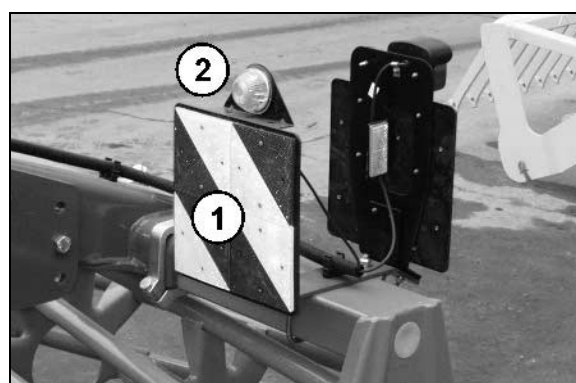
- (1) 2 πίσω φώτα
- (2) 2 φώτα πέδησης
- (3) 2 δείκτες κατεύθυνσης (απαραίτητοι όταν καλύπτεται ο δείκτης κατεύθυνσης του τρακτέρ)
- (4) 2 ερυθροί ανακλαστήρες
- (5) 2 πίσω προειδοποιητικές πινακίδες



Εικ. 5/...

- (1) 2 μπροστινές προειδοποιητικές πινακίδες
- (2) 2 μπροστινά φώτα θέσης

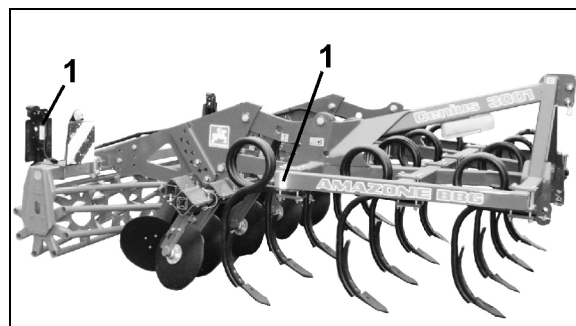
Εικ. 4



Εικ. 5

Εικ. 6/...

- (1) 4 πλευρικοί ανακλαστήρες



Εικ. 6

4.3 Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Το **Cenius 3001** ως δισκοφόρο άροτρο

- προβλέπεται μόνο για τη συνηθισμένη εφαρμογή του για επεξεργασία του εδάφους.
- Συνδέεται μέσω του ανώτερου και του κατώτερου βραχίονα σε τρακτέρ και ελέγχεται μέσω ενός χειριστή.

Μπορείτε να οδηγήσετε σε πλαγιές

- οριζόντια
Κατεύθυνση προς τα αριστερά 20 %
Κατεύθυνση προς τα δεξιά 20 %
- κάθετα
ανηφορικά 20 %
κατηφορικά 20 %

Το **Cenius 3001** σπέσιαλ θα πρέπει να εφαρμόζεται με τρακτέρ μέγιστης απόδοσης 120 kW (160 PS).

Στη σωστή χρήση περιλαμβάνονται επιπλέον:

- Η τήρηση όλων των υποδείξεων αυτού του εγχειριδίου
- Η τήρηση των εργασιών ελέγχου και συντήρησης.
- Η αποκλειστική χρήση γνήσιων ανταλλακτικών **AMAZONE**.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση από αυτή που αναφέρεται παραπάνω απαγορεύεται και θεωρείται ως μη ορθή.

Για φθορές που προκύπτουν από μη ορθή χρήση

- την αποκλειστική ευθύνη φέρει ο χειριστής,
- Η εταιρεία AMAZONEN-WERKE δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

4.4 Ζώνες κινδύνου

Στις ζώνες κινδύνου του μηχανήματος υφίστανται μόνιμοι, προσωρινοί ή απροσδόκητοι κίνδυνοι. Οι ζώνες αυτές επισημαίνονται με προειδοποιητικές ενδείξεις που προειδοποιούν σχετικά με λοιπούς κινδύνους, οι οποίοι δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν δομικά. Εδώ ισχύουν ειδικοί κανόνες ασφαλείας. Για το θέμα αυτό βλέπε το κεφάλαιο «Γενικές υποδείξεις ασφαλείας», σελ. 14.

Ζώνες κινδύνου υπάρχουν:

- Μεταξύ τρακτέρ και μηχανήματος, ιδίως κατά τη σύνδεση/ αποσύνδεση μηχανήματος
- Στην περιοχή κινούμενων εξαρτημάτων
- Κάτω από ανυψωμένα, μη ασφαλισμένα μηχανήματα και εξαρτήματα

4.5 Συμμόρφωση με κανονισμούς

Ονομασία οδηγίας/ κανονισμού	
Το μηχάνημα ανταποκρίνεται σε:	• Οδηγίας 98/37/EK περί μηχανημάτων
	• Οδηγίας EMC 89/336/ΕΟΚ

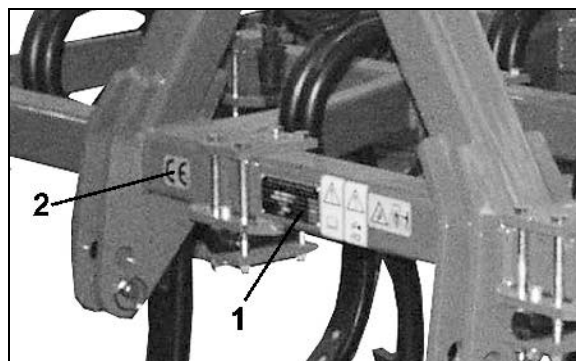
4.6 Ετικέτα χαρακτηριστικών και σήμα CE

Οι ακόλουθες εικόνες δείχνουν τη διάταξη της ετικέτας χαρακτηριστικών και του σήματος CE.

Η ετικέτα χαρακτηριστικών (Εικ. 7/1) καθώς και το σήμα CE (Εικ. 7/2) βρίσκονται στο πλαίσιο.

Στην ετικέτα χαρακτηριστικών αναφέρονται:

- Αρ. αναγνώρισης μηχανήματος:
- Τύπος
- Έτος κατασκευής:
- Εργοστάσιο:
- Επιτρ. συνολικό βάρος kg

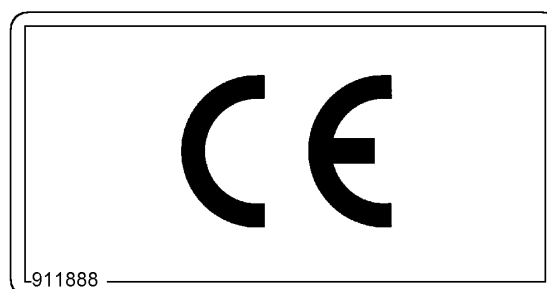


Εικ. 7



Εικ. 8

Το σήμα CE που φέρει το μηχάνημα υποδεικνύει την τήρηση των προδιαγραφών που θέτει η σχετική οδηγία της ΕΕ!



Εικ. 9

4.7 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Cenius 3001		σπέσιαλ	σούπερ
Πλάτος εργασίας	[m]	3	
Αριθμός σειρών λεπίδων	[Τεμ.]	3	
Απόσταση διάκενου	[mm]	230	
Αριθμός σειρών δίσκων	[Τεμ.]	2	
Διάμετρος δίσκου	[mm]	460	
Ταχύτητα εργασίας	[χλμ./ ώρα]	10-15	
Πλάτος μεταφοράς	[m]	3	
Συνολικό μήκος	[m]	3,75	
Συνολικό βάρος			
με σκαλιστικό κύλινδρο προετοιμασίας σποροκλίνης	[kg]	2050	2250
με κύλινδρο κλωβού	[kg]	1870	2070
Κατηγορία τοποθέτησης		II	
Απόσταση κέντρου βάρους (d)	[mm]	1900	

4.8 Απαραίτητος εξοπλισμός τρακτέρ

Το τρακτέρ πρέπει να ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές απόδοσης και να είναι εξοπλισμένο με τις κατάλληλες ηλεκτρικές, υδραυλικές συνδέσεις και συνδέσεις πέδησης για το σύστημα πέδησης για να είναι δυνατή η χρήση του μηχανήματος.

Απόδοση κινητήρα τρακτέρ

Cenius 3001 από 90 kW (120 PS)

Ηλεκτρικό σύστημα

Τάση μπαταρίας:	• 12 V (Volt)
Ρευματοδότης φωτισμού:	• 7-πολικός

4.9 Στοιχεία για την δημιουργία θορύβων

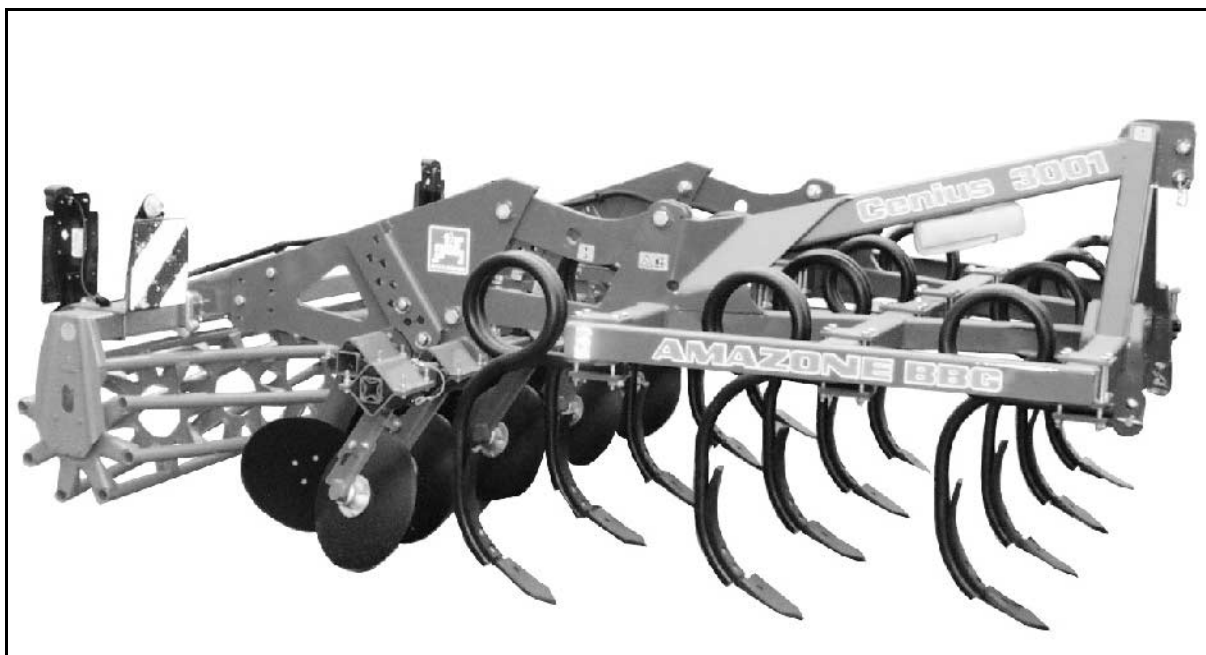
Τα επίπεδα εκπομπής που αφορούν στο χώρο εργασίας (στάθμη ηχητικής πίεσης) φτάνουν στα 74 dB(A), όπως μετρήθηκαν εν ώρα λειτουργίας σε κλειστή καμπίνα στο αυτί του οδηγού τρακτέρ.

Συσκευή μέτρησης: OPTAC SLM 5.

Το ύψος της στάθμης ηχητικής πίεσης εξαρτάται ουσιαστικά από το χρησιμοποιούμενο όχημα.

5 Δομή και λειτουργία

Το παρακάτω κεφάλαιο σας πληροφορεί σχετικά με τη δομή του μηχανήματος και τη λειτουργία των επιμέρους εξαρτημάτων.



Εικ. 10

Το δισκοφόρο άροτρο **Cenius 3001** είναι κατάλληλο για

- ο επεξεργασία καλαμών
- ο μη αναστρεφόμενη επεξεργασία του εδάφους
- ο προετοιμασία σποροκλίνης

Το Cenius είναι εξοπλισμένο με πλάτος εργασίας 3 m και με ένα συμπαγές πλαίσιο τοποθέτησης σε τρακτέρ 3 σημείων.

Αποτελείται από

- ο ένα πεδίο τριών σειρών λεπίδων με ελατηριωτές λεπίδες, οι οποίες μπορούν να εξοπλιστούν με διάφορα υνία.
- ο έναν εξοπλισμό δύο σειρών κοίλων δίσκων.
- ο έναν κύλινδρο συνεχούς λειτουργίας.

Cenius 3001 σούπερ για

- ο εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες
- ο πετρώδες έδαφος
- ο υψηλές αποδόσεις τρακτέρ.

Cenius 3001 σπέσιαλ για

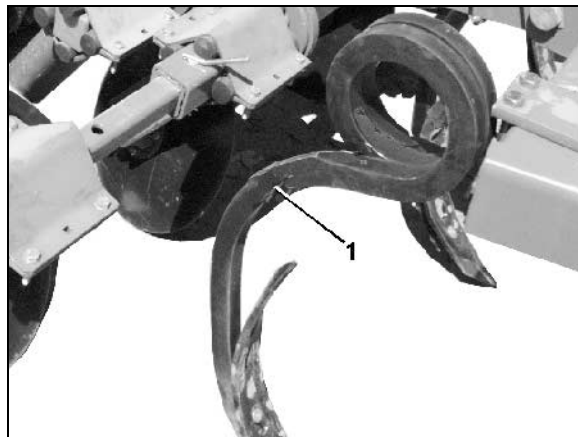
- ο ομαλό και πλατύ έδαφος χωρίς πέτρες
- ο τρακτέρ έως 160 PS!

5.1 Λεπίδες

Το πεδίο τριών σειρών λεπίδων με ελατηριωτές λεπίδες από ατσάλι είναι τοποθετημένο στο πλαίσιο. Η απόσταση διάκενου ανέρχεται σε 23 cm και διασφαλίζει την ομοιόμορφη επεξεργασία.

- **Τετραγωνικές ατσάλινες λεπίδες (Εικ. 11/1)**

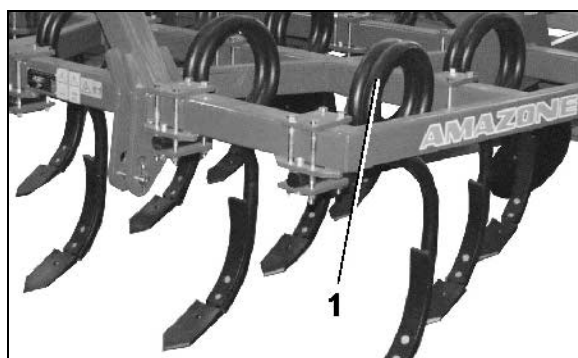
Εξοπλισμός σε **Cenius 3001** σπέσιαλ.



Εικ. 11

- **Κυκλικές ατσάλινες λεπίδες (Εικ. 12/1)**

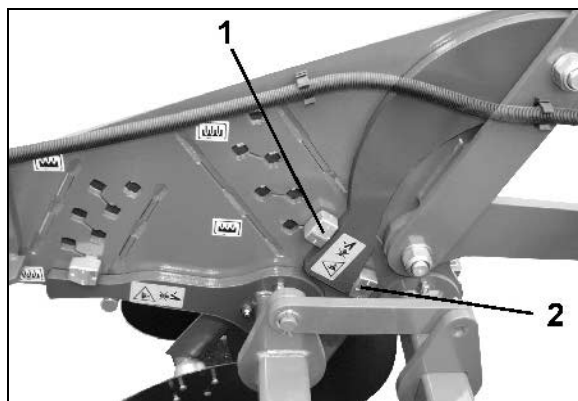
Εξοπλισμός σε **Cenius 3001** σούπερ.



Εικ. 12

- **Ρύθμιση βάθους λεπίδων**

Η οδήγηση σε βάθος του υνίου πραγματοποιείται με τη βοήθεια του κυλίνδρου. Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται τοποθετώντας το τετράγωνο πύρο έκκεντρου **AMAZONE** (Εικ. 13/1) πάνω από το βραχίονα στήριξης.



Εικ. 13

5.2 Υνία

- **Ελικοειδές υνίο (75 mm) (Εικ. 14/1,2)**

Εφαρμογή σε μέσο πάχος φυτικής γης, καλή ανάμιξη οργανικής μάζας (εξοπλισμός σειράς).

- **Περιμετρικό υνίο για ελικοειδές υνίο (Εικ. 14/3,4)**

- **Υνί στελέχους σίτου (Εικ. 14/5)**

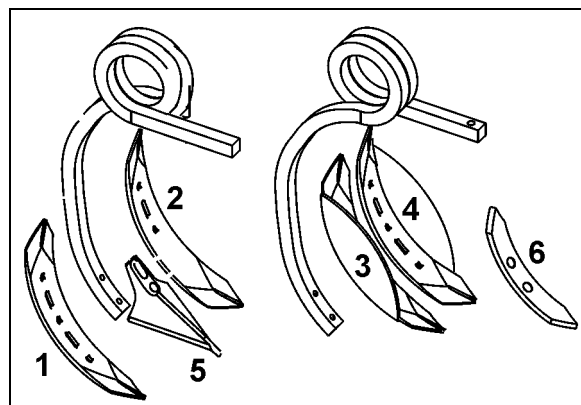
Εφαρμογή σε μικρά βάθη εργασίας, καλή ανάμιξη.

- **Κανονικό υνί (50mm) (Εικ. 14/6)**

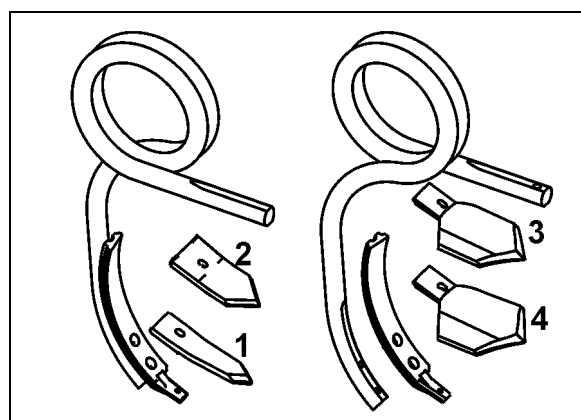
Εφαρμογή σε σκάλισμα πάχους φυτικής γης. Σε περίπτωση σκαλίσματος σε βάθος τα χωμάτινα κομμάτια παραμένουν στο κάτω μέρος.

- **Υνί Clip on με άκρες υνίου με δυνατότητα αντικατάστασης**

- ο ως κανονικό υνί (Εικ. 15/1)
- ο ως υνί στελέχους σίτου (Εικ. 15/2)
- ο ως πλατύ υνί (Εικ. 15/3,4)



Εικ. 14



Εικ. 15

5.3 Κοίλος δίσκος

- **Κοίλος δίσκος**

Η διάταξη διπλής σειράς κοίλων δίσκων χρησιμεύει ως πλανητικό στοιχείο. Οι δίσκοι αναμειγνύουν, θρυμματίζουν και ισοπεδώνουν το έδαφος.

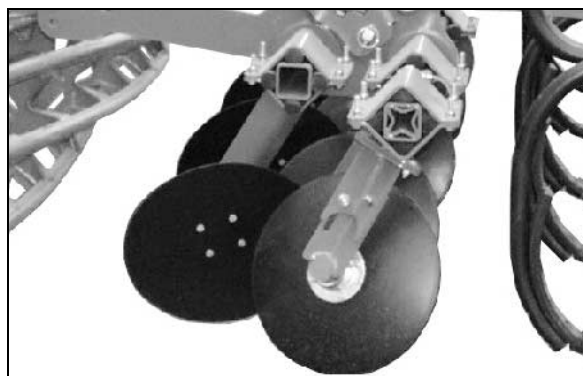
Η έδραση του κοίλου δίσκου αποτελείται από ένα διαγώνιο ρουλεμάν δύο σειρών με στεγανοποιητικό λείου δακτυλίου και σπή λαδιού και δεν χρειάζεται λίπανση.

Οι δίσκοι είναι εξοπλισμένοι με μία ασφάλεια υπερφόρτωσης μέσω ελαστικών στοιχείων ελατηρίων. Μετά από υπέρβαση ενός εμποδίου οι δίσκοι επανέρχονται στη θέση εργασία με τη βοήθεια των ελαστικών στοιχείων ελατηρίων.

- **Ρύθμιση βάθους δίσκου**

Το βάθος εργασίας της μονάδας δίσκου ορίζεται από τον κύλινδρο ανεξάρτητα από το κύριο πλαίσιο.

Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται τοποθετώντας το τετράγωνο πύρο έκκεντρου **AMAZONE** (Εικ. 17/1).



Εικ. 16



Εικ. 17

5.4 Πλευρικός δίσκος

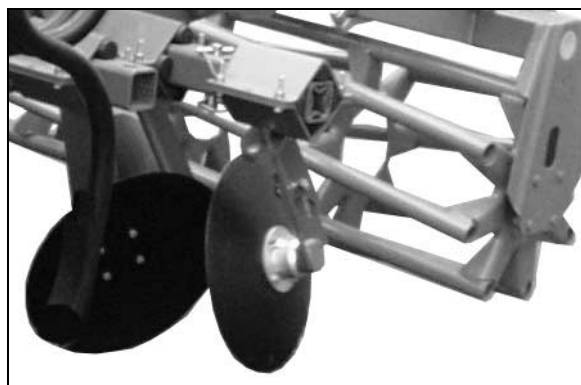
Οι αποσπώμενοι πλευρικοί δίσκοι προετοιμάζουν ένα επίπεδο έδαφος χωρίς πλευρικές ψάθες.

- Σπρώξτε εντελώς προς τα μέσα, βγάλτε και ασφαλίστε και τους δύο πλευρικούς δίσκους κατά τη μεταφορά (Εικ. 18).
- Για την καλύτερη εφαρμογή οι δίσκοι μπορούν να τοποθετηθούν σε διάφορες οπές (Εικ. 19).
- Για την καλύτερη πρόσβαση των πλευρικών δίσκων στα εξογκώματα εδάφους μπορούν αυτοί να τοποθετηθούν **πίσω αριστερά** ακόμα και στη μπροστινή σειρά δίσκων.

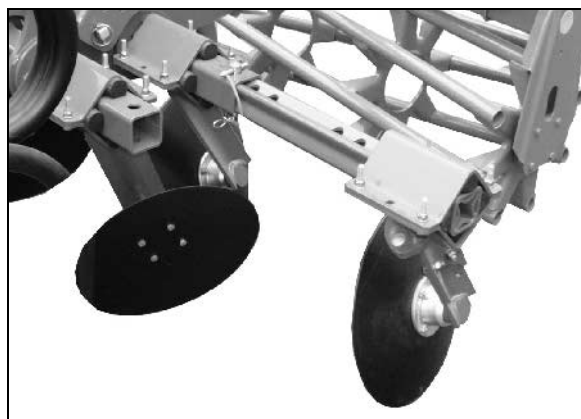


Προσοχή!

Για μεταφορές **συναρμολογήστε ξανά πίσω και ωθήστε τους πλευρικού δίσκους!**



Εικ. 18



Εικ. 19

• Ρυθμιζόμενοι πλευρικοί δίσκοι

Οι ρυθμιζόμενοι πλευρικοί δίσκοι (Εικ. 20) (προαιρετικά) ρυθμίζονται σε ότι αφορά στο μήκος και στρέφοντάς τους είναι δυνατή η προσαρμογή της γωνίας.



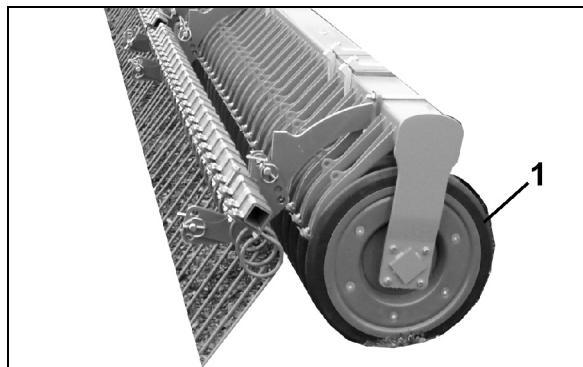
Εικ. 20

5.5 Κύλινδροι

- **Κύλινδρος (Εικ. 21/1)**

με ρυθμιζόμενη ξέστρα (Εικ. 22)

Ο κύλινδρος πιάνει το έδαφος σε λωρίδες και ισοπεδώνει τις ανισόπεδες επιφάνειες.



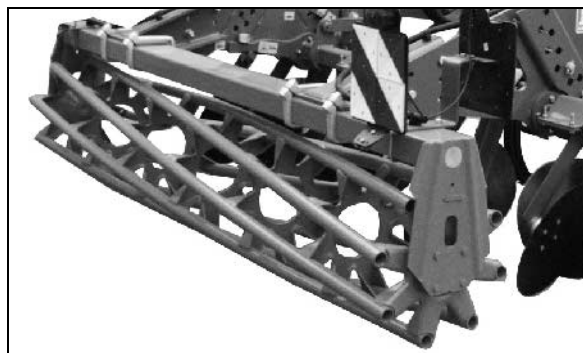
Εικ. 21



Εικ. 22

- **Κύλινδρος με παράλληλους πήχεις**

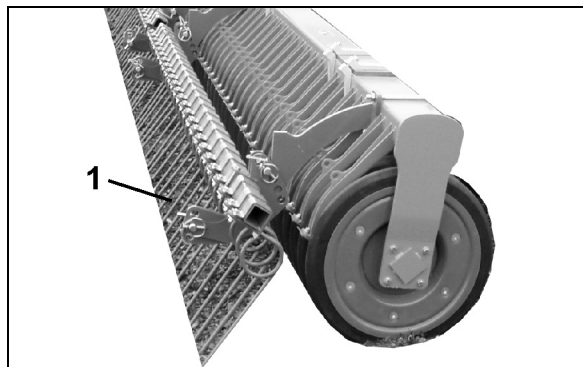
Ο κύλινδρος με παράλληλους πήχεις για μικρότερη διαδικασία συμπίεσης εδάφους.



Εικ. 23

5.6 Ξύστρα

Η ξύστρα (Εικ. 24/1) (προαιρετικά) χρησιμεύει στο θρυμματισμό και την ισοπέδωση του εδάφους.



Εικ. 24

6 Θέση σε λειτουργία

Στο κεφάλαιο αυτό θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του μηχανήματος.



Κίνδυνος!

- Πριν να θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα πρέπει να έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες λειτουργίας.
- Δώστε προσοχή στο κεφάλαιο «Υποδείξεις εργασίας προς το χειριστή από τη σελίδα 19 για
 - ο Σύνδεση και αποσύνδεση μηχανήματος
 - ο Μεταφορά του μηχανήματος
 - ο Εφαρμογή του μηχανήματος
- Ελέγχετε πάντα την επαρκή ικανότητα του συστήματος διεύθυνσης και πέδησης του τρακτέρ
- Οπου αυτό χρειαστεί, χρησιμοποιήστε έρμα!
- Κατά τη σύνδεση μηχανημάτων στο εμπρόσθιο και/ή το πίσω μέρος τρακτέρ δεν πρέπει να υπερβαίνετε
 - ο το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος του τρακτέρ
 - ο το επιτρεπόμενο αξονικό φορτίο του τρακτέρ
 - ο την επιτρεπόμενη φέρουσα ικανότητα των ελαστικών του τρακτέρ.
- Πριν να θέσετε σε λειτουργία το συνδυασμό τρακτέρ/μηχάνημα πρέπει να γνωρίζεται τις πραγματικές τιμές τόσο όταν τι μηχανήμα φέρει φορτίο όσο και όταν είναι κενό, για:
 - ο το συνολικό βάρος του τρακτέρ
 - ο το αξονικό φορτίο του τρακτέρ
 - ο τη φέρουσα ικανότητα των ελαστικών
 - ο την ελάχιστη εφαρμογή έρματος

(μέσω υπολογισμού ή μέσω ζυγίσματος του συνδυασμού τρακτέρ-μηχανήματος)

Για το λόγο αυτό βλ. Κεφάλαιο «Υπολογισμός των πραγματικών τιμών για το συνολικό βάρος του τρακτέρ, του αξονικού φορτίου και της φέρουσας ικανότητας των ελαστικών, καθώς και της απαιτούμενης ελάχιστης εφαρμογής έρματος» σελίδα 43.

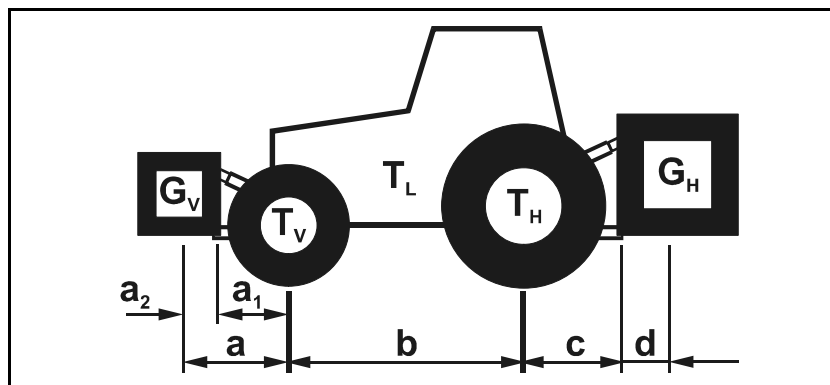
- Το τρακτέρ πρέπει να εξασφαλίζει την προβλεπόμενη απόσταση πέδησης για το συνδυασμό τρακτέρ-μηχανήματος.
- Τρακτέρ και μηχανήμα πρέπει να ανταποκρίνονται στις διατάξεις των εθνικών κανόνων οδικής κυκλοφορίας.
- Ο κάτοχος όπως και ο οδηγός του οχήματος είναι υπεύθυνοι για την τήρηση των νομικών διατάξεων των εθνικών κανόνων οδικής κυκλοφορίας.
- Ελέγξτε το μέγιστο φορτίο του συνδεδεμένου/αναρτημένου μηχανήματος και το επιτρεπόμενο βάρος ανά άξονα και στήριγμα του τρακτέρ! Εάν κριθεί απαραίτητο, οδηγήστε μόνο με μισογεμάτο ντεπόζιτο καυσίμων.

- Πριν από τη μεταφορά ασφαλίστε το μοχλό χειρισμού της υδραυλικής θέσης ανάρτησης τριών σημείων για την αποφυγή ακούσιας μετατόπισης του συνδεδεμένου ή αναρτημένου μηχανήματος!

6.1 Πρώτη θέση σε λειτουργία του μηχανήματος

6.1.1 Υπολογισμός των πραγματικών τιμών για το συνολικό βάρος του τρακτέρ, του αξονικού φορτίου και της φέρουσας ικανότητας των ελαστικών, καθώς και της απαιτούμενης ελάχιστης εφαρμογής έρματος

6.1.1.1 Απαραίτητα στοιχεία για τον υπολογισμό



Εικ. 25

T_L	[kg]	Καθαρό βάρος τρακτέρ	Βλ. Οδηγίες λειτουργίας τρακτέρ ή άδεια κυκλοφορίας του οχήματος
T_V	[kg]	Μπροστινό αξονικό φορτίο κενού τρακτέρ	
T_H	[kg]	Πίσω αξονικό φορτίο κενού τρακτέρ	
G_H	[kg]	Συνολικό βάρος πίσω μέρους-μηχανήματος ή βάρος πίσω μέρους	βλ. τεχνικές προδιαγραφές για μηχανήμα ή βάρος πίσω μέρους
G_V	[kg]	Συνολικό βάρος εμπρόσθιου μέρους-μηχανήματος ή βάρος εμπρόσθιου μέρους	βλ. τεχνικές προδιαγραφές για μηχανήμα ή βάρος εμπρόσθιου μέρους
a	[m]	Απόσταση μεταξύ κέντρου βάρους εμπρόσθιου μέρους-μηχανήματος ή βάρους εμπρόσθιου μέρους και μέσης εμπρόσθιου άξονα (άθροισμα $a_1 + a_2$)	Βλ. τεχνικές προδιαγραφές τρακτέρ και εμπρόσθιου μέρους-μηχανήματος ή εμπρόσθιο βάρος ή μετρήστε
a_1	[m]	Απόσταση μέσης εμπρόσθιου άξονα έως μέση σύνδεσης κατώτερου βραχίονα	Βλ. Οδηγίες λειτουργίας τρακτέρ ή μετρήστε
a_2	[m]	Απόσταση μέσης σημείου σύνδεσης κατώτερου βραχίονα έως κέντρο βάρους εμπρόσθιου μέρους-μηχανήματος ή βάρος εμπρόσθιου μέρους (Απόσταση κέντρου βάρους)	βλ. τεχνικές προδιαγραφές για εμπρόσθιο μέρος-μηχανήματος ή βάρος εμπρόσθιου μέρους ή μετρήστε
b	[m]	Μεταξόνιο του τρακτέρ	Βλ. Οδηγίες λειτουργίας τρακτέρ ή άδεια κυκλοφορίας ή μετρήστε
c	[m]	Απόσταση μεταξύ μέσης πίσω άξονα και μέσης σύνδεσης κατώτερου βραχίονα	Βλ. Οδηγίες λειτουργίας τρακτέρ ή άδεια κυκλοφορίας ή μετρήστε
d	[m]	Απόσταση μεταξύ μέσης σημείου σύνδεσης κατώτερου βραχίονα και κέντρου βάρους πίσω μέρους-μηχανήματος ή βάρος πίσω μέρους (Απόσταση κέντρου βάρους)	Βλ. τεχνικές προδιαγραφές μηχανήματος

6.1.1.2 Υπολογισμός της ελάχιστης απαιτούμενης εφαρμογής έρματος στο εμπρόσθιο μέρος $G_{V \min}$ του τρακτέρ για την εγγυημένη λειτουργία του συστήματος διεύθυνσης

$$G_{V \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Καταχωρήστε στον (κάτω) πίνακα την αριθμητική τιμή για την υπολογισθείσα ελάχιστη εφαρμογή έρματος $G_{V \min}$ που απαιτείται στο εμπρόσθιο μέρος του τρακτέρ (σελίδα 45).

6.1.1.3 Υπολογισμός πραγματικού φορτίου του μπροστινού άξονα του τρακτέρ $T_{V \text{ lat}}$

$$T_{V \text{ lat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Καταχωρήστε στον (κάτω) πίνακα την αριθμητική τιμή για το υπολογισμένο πραγματικό φορτίο μπροστινού άξονα και το επιτρεπόμενο φορτίο μπροστινού άξονα του τρακτέρ (σελίδα 45).

6.1.1.4 Υπολογισμός του πραγματικού συνολικού βάρους του συνδυασμού τρακτέρ και μηχανήματος

$$G_{\text{lat}} = G_V + T_L + G_H$$

Καταχωρήστε στον (κάτω) πίνακα την αριθμητική τιμή για το υπολογισμένο πραγματικό συνολικό φορτίο και το επιτρεπόμενο συνολικό φορτίο του τρακτέρ όπως ορίζεται στις οδηγίες λειτουργίας (σελίδα 45).

6.1.1.5 Υπολογισμός πραγματικού φορτίου του πίσω άξονα του τρακτέρ $T_{H \text{ lat}}$

$$T_{H \text{ lat}} = G_{\text{lat}} - T_{V \text{ lat}}$$

Καταχωρήστε στον (κάτω) πίνακα την αριθμητική τιμή για το υπολογισμένο πραγματικό φορτίο πίσω άξονα και το επιτρεπόμενο φορτίο πίσω άξονα του τρακτέρ όπως ορίζεται στις οδηγίες λειτουργίας του (σελίδα 45).

6.1.1.6 Φέρουσα ικανότητα ελαστικών του τρακτέρ

Καταχωρήστε τη διπλή τιμή (δύο ελαστικά) της επιτρεπόμενης φέρουσας ικανότητας ελαστικών (βλέπε π.χ. έγγραφο του κατασκευαστή ελαστικών) στον πίνακα (σελίδα 45).

6.1.1.7 Πίνακας

	Πραγματική τιμή σύμφωνα με υπολογισμό	Επιτρεπόμενη τιμή σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας του τρακτέρ	Διπλάσια επιτρεπόμενη φέρουσα ικανότητα ελαστικών (δύο ελαστικών)
Ελάχιστη εφαρμογή έρματοςΕμπρόσθιο/πίσω μέρος	/ kg	--	--
Συνολικό βάρος	kg	≤ kg	--
Φορτίο μπροστινού άξονα	kg	≤ kg	≤ kg
Φορτίο πίσω άξονα	kg	≤ kg	≤ kg



Υπόδειξη!

Διαβάστε από την άδεια κυκλοφορίας του τρακτέρ σας τις επιτρεπόμενες τιμές για το συνολικό βάρος, το φορτίο ανά άξονα και την φέρουσα ικανότητα των ελαστικών του τρακτέρ.



Κίνδυνος!

- Οι παραγματικές υπολογισμένες τιμές πρέπει να είναι μικρότερες ή ίσες (≤) των επιτρεπόμενων!
- Απαγορεύεται η σύνδεση του μηχανήματος στο τρακτέρ που ελήφθη υπόψη για τον υπολογισμό, όταν
 - ο ακόμα και μία από τις πραγματικές υπολογισθείσες τιμές είναι μεγαλύτερη από την επιτρεπόμενη
 - ο δεν έχει εφαρμοστεί το προβλεπόμενο έρμα στο εμπρόσθιο μέρος (σε περίπτωση που αυτό είναι απαραίτητο) ($G_{V \min}$).

**Σημαντικό!**

- Εφαρμόστε έρμα στο τρακτέρ σας στο εμπρόσθιο ή το πίσω μέρος, όταν το φορτίο ανά άξονα έχει ξεπεραστεί μόνο σε έναν από αυτούς.
- Ειδικές περιπτώσεις:
 - Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να επιτύχετε την απαιτούμενη ελάχιστη ισορρόπηση στο εμπρόσθιο μέρος ($G_{V \min}$) με το βάρος του εμπρόσθιου μέρους του μηχανήματος (G_V), πρέπει να εφαρμόσετε πρόσθετο έρμα στο εμπρόσθιο μέρος!
 - Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να επιτύχετε την απαιτούμενη ελάχιστη ισορρόπηση στο πίσω μέρος ($G_{H \min}$) με το βάρος του πίσω μέρους του μηχανήματος (G_H), πρέπει να εφαρμόσετε πρόσθετο έρμα στο πίσω μέρος!

7 Σύνδεση και αποσύνδεση του μηχανήματος



Κίνδυνος!

- Μπορείτε να συνδέσετε και να μεταφέρετε το μηχάνημα με τρακτέρ, μόνο όταν το τρακτέρ ανταποκρίνεται στις προϋποθέσεις απόδοσης!
- Όταν συνδέετε το μηχάνημα με την υδραυλική θέση ανάρτησης τριών σημείων πρέπει οπωσδήποτε να ταιριάζουν οι κατηγορίες κατασκευής του τρακτέρ και του μηχανήματος!
- Όταν συνδέετε το τρακτέρ με το μηχάνημα χρησιμοποιήστε σωστά τις προβλεπόμενες διατάξεις!
- Απαγορεύεται η παρουσία ατόμων ανάμεσα στο προς σύνδεση μηχάνημα και το τρακτέρ, όταν το δεύτερο προσεγγίζει το πρώτο!

Τα άτομα που παρευρίσκονται για να βοηθήσουν τη διαδικασία μπορούν μόνο να δίνουν υποδείξεις και μόνο όταν ακινητοποιηθούν το τρακτέρ και το μηχάνημα να προχωρήσουν στο ενδιάμεσο διάστημα μεταξύ τρακτέρ και μηχανήματος.

- Για τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων προσέξτε το κεφ. «Υποδείξεις ασφαλείας προς το χειριστή», σελίδα 19.



Κίνδυνος!

- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση μηχανημάτων στο/από το τρακτέρ!
- Τοποθετήστε τις διατάξεις στήριξης στην εκάστοτε κατάλληλη θέση κατά τη σύνδεση και αποσύνδεση (σταθερή ασφάλεια)!
- Προσέξτε το μέγιστο φορτίο στήριξης του τρακτέρ!
- Οι κατώτεροι βραχίονες της υδραυλικής θέσης ανάρτησης τριών σημείων πρέπει να είναι εξοπλισμένοι με σταθεροποιητικά αντιστηρίγματα ή αλυσίδες. Στηρίξτε τον κατώτερο βραχίονα του τρακτέρ για να εμποδίσετε την ανεξέλεγκτη μετατόπιση του μηχανήματος!

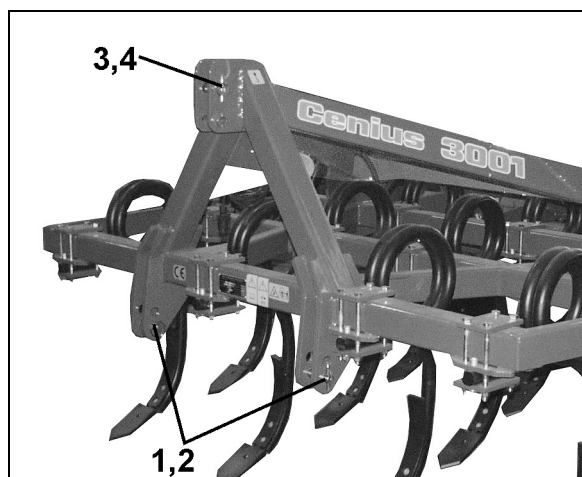


Υπόδειξη!

Το **Cenius** προβλέπεται για την ανύψωση τριών σημείων της κατηγορίας II.

7.1 Σύνδεση

- Τοποθετήστε τους κατώτερους βραχίονες του τρακτέρ (Εικ. 25/1) με τη βοήθεια των ανάλογων πέρων (Εικ. 25/2) στα κατώτερα σημεία σύνδεσης του μηχανήματος και ασφαλίστε τους με αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Τοποθετήστε τον πάνω βραχίονα του τρακτέρ (Εικ. 25/3) με τη βοήθεια των ανάλογων πέρων (Εικ. 25/4) στο ανώτερο σημείο σύνδεσης του μηχανήματος και ασφαλίστε το με αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
- Ανυψώστε το μηχάνημα έως ότου αυτό βρεθεί σε οριζόντια θέση, δηλ. όταν το πλαίσιο βρίσκεται σε παράλληλη θέση ως προς το έδαφος.



Εικ. 26

7.1.1 Σύστημα φωτισμού



- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του συστήματος φωτισμού με το τρακτέρ.

Προσοχή!

Ελέγξτε το φλας, τα φώτα και το φως πέδησης!

7.2 Αποσύνδεση



- Χαμηλώστε το μηχάνημα.

Υπόδειξη!

Πριν από την εναπόθεση του μηχανήματος στρώστε υποστρώματα κάτω από τα υνία/ δίσκους. Σε περίπτωση μακρόχρονων περιόδων αχρηστίας σας προτείνουμε να εξοπλίζετε τα εργαλεία με αντιδιαβρωτική επίστρωση.



Σημαντικό!

Πριν από την αποσύνδεση της σβάρνας βεβαιωθείτε ότι τα σημεία σύνδεσης (πάνω και κάτω βραχίονας) έχουν λυθεί.

8 Ρυθμίσεις

8.1 Βάθος εργασίας



Προειδοποίηση!

Η συσκευή είναι ανυψωμένη και έχει ασφαλιστεί έναντι ακούσιου χαμηλώματος!

Για να καταστεί δυνατή η ρύθμιση βάθους τόσο τα υνία (λεπίδες) όσο και οι δίσκοι στη συσκευή μπορούν να ρυθμιστούν μεμονωμένα. Μετατοπίζοντας και/ή στρέφοντας το τετράγωνο πύρου έκκεντρου (Εικ. 27) είναι δυνατή η βαθμιαία ρύθμιση ύψους του βάθους εργασίας.

Μετά από την μετατόπιση του πύρου έκκεντρου σε οπή εφαρμογής είτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω (Εικ. 27) αλλάζει το βάθος εργασίας των λεπίδων ή των δίσκων σε τοποθετημένη συσκευή.

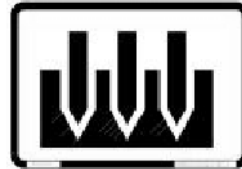
Η ρύθμιση ακριβείας του βάθους εργασία πραγματοποιείται στρέφοντας τον πύρο έκκεντρου (Εικ. 28) από τη θέση 1 στη θέση 4.

1. Λύστε τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία.
2. Τοποθετήστε σε ψηλότερη/ χαμηλότερη θέση τον πύρο έκκεντρου και/ή στρέψτε τον (Θέση 1-4).
3. Σφίξτε ξανά τον αυτοασφαλιζόμενο κοχλία (Εικ. 29/1).

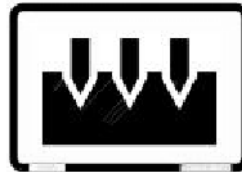


Κίνδυνος!

Κίνδυνος σύνθλιψης ανάμεσα σε πύρο έκκεντρου και βραχιόνων στήριξης!

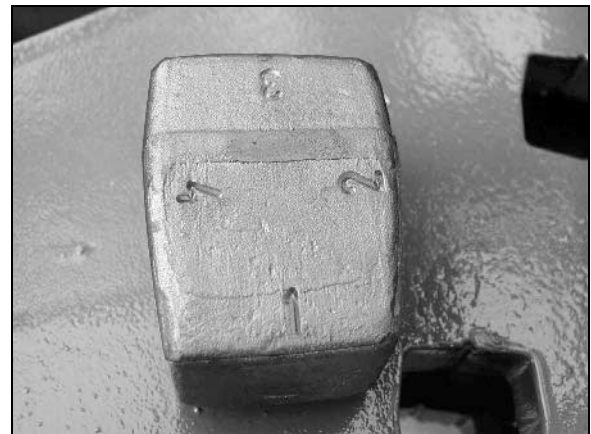


Μεγάλο βάθος εργασίας

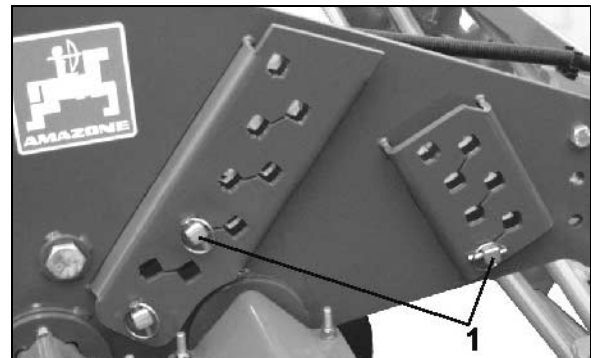


Μικρό βάθος εργασίας

Εικ. 27



Εικ. 28



Εικ. 29

8.1.1 Βάθος εργασίας κοίλου δίσκου

Η ρύθμιση βάθους των κοίλων δίσκων πραγματοποιείται με τη βοήθεια του πίσω κυλίνδρου με ένα πίσω έκκεντρο στην επιθυμητή οπή της πίσω σειράς δίσκων (Εικ. 30).

- Μετατοπίζοντας το πίσω έκκεντρο (Εικ. 30/1)
 - ο προς τα πάνω μειώνεται το βάθος εργασίας του δίσκου.
 - ο προς τα κάτω αυξάνεται το βάθος εργασίας του δίσκου.
- Στρέφοντας το πίσω έκκεντρο (Εικ. 30/1)
 - ο στη θέση 1 μειώνεται το βάθος εργασίας της λεπίδας.
 - ο στη θέση 4 αυξάνεται το βάθος εργασίας της λεπίδας.

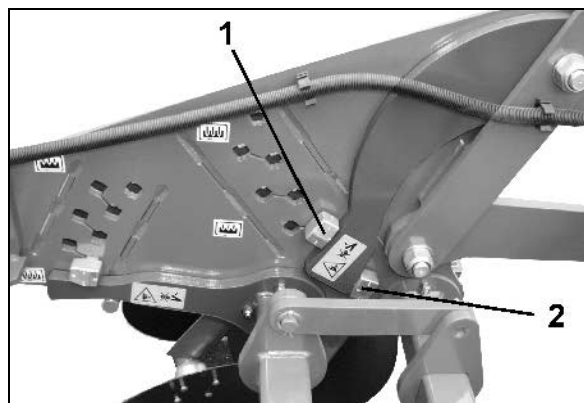


Εικ. 30

8.1.2 Βάθος εργασίας υνίων

Η ρύθμιση βάθους υνίων πραγματοποιείται και στις δύο πλευρές μετατοπίζοντας τον πίσω έκκεντρο.

- Μετατοπίζοντας το πίσω έκκεντρο (Εικ. 31/1) σε μία προδιαγραφόμενη θέση εφαρμογής:
 - ο προς τα πάνω αυξάνεται το βάθος εργασίας του υνίου.
 - ο προς τα κάτω μειώνεται το βάθος εργασίας του υνίου.
- Στρέφοντας το πίσω έκκεντρο (Εικ. 31/1)
 - ο στη θέση 4 αυξάνεται το βάθος εργασίας της λεπίδας.
 - ο στη θέση 1 μειώνεται το βάθος εργασίας του υνίου.



Εικ. 31



Σημαντικό!

Οι επιλεγμένες θέσεις εφαρμογής (Εικ. 31/1) θα πρέπει να συμφωνούν και στις δύο πλευρές. Οι αριθμοί που υπάρχουν πάνω στα σημεία αναστολής πέρων έκκεντρων θα πρέπει να ρυθμιστούν ομοιόμορφα και στις δύο πλευρές συσκευής



Υπόδειξη!

Εάν η σχέση τραβήγματος υνίου δεν είναι αρκετή, εφαρμόστε το 3 πίσω έκκεντρο (Εικ. 31/2) ακριβώς από κάτω από το βραχίονα στήριξης. Με τον τρόπο αυτό τεντώνονται τα υνία και από τον κύλινδρο.



Σημαντικό!

Για την εφαρμογή του πίσω έκκεντρο κάτω από το βραχίονα στήριξης θα πρέπει τα εργαλεία να έχουν τραβηχτεί στο έδαφος έτσι ώστε η θέση εφαρμογής να μένει ελεύθερη.

8.2 Ρύθμιση ξέστρας σκαλιστικού κυλίνδρου προετοιμασίας σποροκλίνης

Τα ξέστρα (Εικ. 32) ρυθμίζονται εργοστασιακά. Για να τα προσαρμόσετε στις συνθήκες εργασίας:

1. Χαλαρώστε τις συνδέσεις περικοχλίων.
2. Ρυθμίστε τα ξέστρα στην επιμήκη οπή.
3. Σφίξτε τη σύνδεση περικοχλίου.



Σημαντικό!

Μην ρυθμίζετε την απόσταση μεταξύ ξέστρου και ενδιάμεσου δακτυλίου σε λιγότερο από 10mm, γιατί υφίσταται κίνδυνος υπερβολικής φθοράς.



Εικ. 32

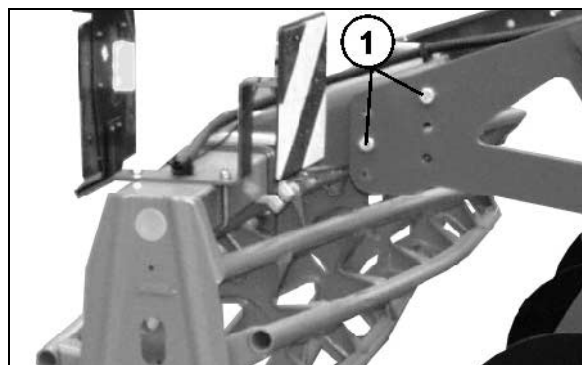
8.3 Γρήγορη ρύθμιση βάθους εργασίας

Σε περίπτωση που η ρύθμιση βάθους με τη βοήθεια των πέρων έκκεντρων δεν είναι αρκετή, τότε το βάθος εργασίας μπορεί να αυξηθεί μετατοπίζοντας τον κύλινδρο στο ανώτερο σημείο βίδας (Εικ. 33/1).



Προσοχή!

Εργασία συνεργείου:
Στηρίξτε με ασφάλεια τον κύλινδρο πριν από την τοποθέτηση ή κρατήστε τον με τη βοήθεια ανυψωτικού γερανού!



Εικ. 33

9 Μεταφορά



Κίνδυνος!

- Για μεταφορές προσέξτε το κεφάλαιο «Υποδείξεις ασφαλείας προς το χειριστή», σελίδα 21.
- Ο κάτοχος όπως και ο οδηγός του οχήματος είναι υπεύθυνοι για την τήρηση των νομικών διατάξεων των εθνικών κανόνων οδικής κυκλοφορίας.
- Ελέγξτε το συγκρότημα φωτισμού ως προς τη λειτουργική του ικανότητα!
- Κατά τη μεταφορά της ενσωματωμένης συσκευής απαγορεύεται η κάλυψη του συγκροτήματος φωτισμού του τρακτέρ.
- Απαγορεύεται η υπέρβαση του πλάτους μεταφοράς της τάξης των 3 μέτρων!
- Κατά την οδική κυκλοφορία με ανηρτημένη συσκευή, ο μοχλός χειρισμού πρέπει να ασφαλιστεί προκειμένου να μην κατέβει και κλείσει!
- Ωθήστε και ασφαλίστε τους εξωτερικούς πλευρικούς δίσκους.

10 Εφαρμογή του μηχανήματος



Κίνδυνος!

- Για την εφαρμογή του μηχανήματος προσέξτε το κεφάλαιο «Υποδείξεις ασφάλειας προς το χειριστή», σελίδα 19.
- Λάβετε υπόψη σας τις προειδοποιήσεις στο μηχάνημα. Οι προειδοποιήσεις αυτές σας δίνουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον ασφαλή χειρισμό του μηχανήματος. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις αυτές για τη δική σας ασφάλεια!

10.1 Εξοπλισμός μεταφοράς σε θέση εργασίας

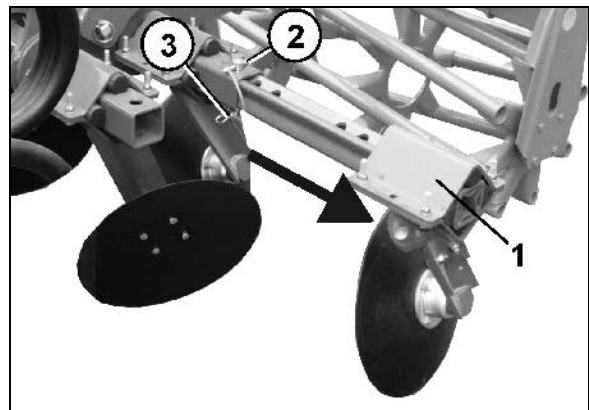


Υπόδειξη!

Ανυψώστε το μηχάνημα πάνω σε επίπεδο έδαφος!

Φέρτε και τους δύο πλευρικούς δίσκους (Εικ. 34) σε θέση εργασίας:

- ο Βγάλτε τους πλευρικούς δίσκους (Εικ. 34/1) και στερεώστε τους με τη βοήθεια πέρων ασφαλείας (Εικ. 34/2) και αυτοασφαλιζόμενων κοχλίων (Εικ. 34/3).



Εικ. 34

10.2 Εφαρμογή

Το **Cenius** θα πρέπει να εφαρμόζεται όταν η ανάρτηση πίσω τριών σημείων τρακτέρ βρίσκεται σε πλωτή θέση. Η ρύθμιση βάθους πραγματοποιείται μέσω του κυλίνδρου συνεχούς λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια της εφαρμογής σε χωράφι, η συσκευή ανυψώνεται από το κεφάλारी και στη συνέχεια εφαρμόζεται.

- Το μηχάνημα θα πρέπει να συνδέεται στο τρακτέρ.
- Το βάθος εργασίας λεπίδων και σβάρνας έχει ήδη ρυθμιστεί.
- Το μηχάνημα βρίσκεται σε θέση εργασίας.

Σημαντικό!

Θα πρέπει να αποφεύγεται η οπισθοπορεία όταν το μηχάνημα έχει εφαρμόσει!

Υπόδειξη!

Η συσκευή θα πρέπει να ρυθμιστεί στις ατράκτους βραχίονα ανύψωσης και του πάνω βραχίονα του τρακτέρ έτσι ώστε το πλαίσιο να βρίσκεται σε παράλληλη θέση ως προς το έδαφος κατά τη διάρκεια της κατά μήκος και εγκάρσιας φοράς!



10.3 Οδήγηση σε κεφαλάρι χωραφιού



Σημαντικό!

- Σε οδοστρώματα με μεγάλες στροφές θα πρέπει να ανυψώνεται η συσκευή προς αποφυγή εγκάρσιας καταπόνησης των εργαλείων!
- Η εφαρμογή σε κεφαλάρι χωραφιού πραγματοποιείται όταν η φορά της συσκευής συμφωνεί με τη φορά εργασίας!

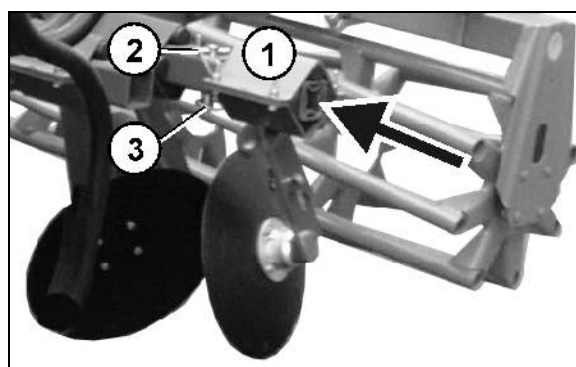
10.4 Εξοπλισμός μεταφοράς σε θέση μεταφοράς



Υπόδειξη!

Ανυψώστε το μηχάνημα πάνω σε επίπεδο έδαφος.

- Βγάλτε τους πλευρικούς δίσκους (Εικ. 35/1) και στερεώστε τους με τη βοήθεια πέρων ασφάλειας (Εικ. 35/2) και αυτοασφαλιζόμενων κοχλίων (Εικ. 35/3).



Εικ. 35

11 Βλάβες

Βλάβη	Βοήθεια
Οι σειρές δίσκων/ λεπίδων μπλοκάρουν από το φυτικό υλικό.	Ανυψώστε και εφαρμόστε εκ νέου το μηχάνημα.
Ωθηση εδάφους μπροστά από τον κύλινδρο.	Ανυψώστε και εφαρμόστε εκ νέου το μηχάνημα. Μειώστε το βάθος εργασίας.
Μπλοκαρισμένος κύλινδρος συσκευασίας.	Ρυθμίστε ξανά τα ξέστρα.

12 Συντήρηση, επισκευή και φροντίδα



Κίνδυνος!

- Για τη συντήρηση, επισκευή και φροντίδα του μηχανήματος, δώστε προσοχή στο κεφάλαιο «Υποδείξεις ασφάλειας προς το χειριστή» πάνω, σελίδα 25.
- Κατά τις εργασίες συντήρησης στο ανυψωμένο μηχάνημα πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα στοιχεία στήριξης.
- Ελέγξτε την ικανότητα λειτουργίας του συστήματος φωτισμού!



Σημαντικό!

- Όταν διενεργείτε εργασίες επισκευής, οι οποίες ολοκληρώνονται με βάψιμο του μηχανήματος πρέπει να ανανεώνετε τις επιγραφές και τα σήματα υποδείξεων που υπάρχουν πάνω σε αυτό!
- Πρέπει να αλλάζετε τα φθαρμένα και κατεστραμμένα εξαρτήματα. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά!
- Λιπαίνετε τα προκαθορισμένα σημεία σύμφωνα με το σχέδιο λίπανσης (σελίδα 55) και αναλόγως εφαρμόστε γράσο στα προβλεπόμενα σημεία των αρθρώσεων!
- Καθαρίστε τα εργαλεία μετά από κάθε χρήση!

12.1 Καθαρισμός



Σημαντικό!

- Ελέγχετε ιδιαίτερα προσεκτικά τις σωληνώσεις των συστημάτων πέδησης αέρος και του υδραυλικού συστήματος!
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, βενζόλιο, πετρέλαιο ή ορυκτέλαια για να καθαρίσετε τα προαναφερθέντα συστήματα.
- Φροντίζετε να λιπαίνετε το μηχάνημα μετά τον καθαρισμό του, ιδίως εάν το έχετε καθαρίσει με καθαριστικό υψηλής πίεσης / ατμού ή λιποδιαλυτικά μέσα.
- Προσέξτε τις νομικές διατάξεις για τη χρήση και απομάκρυνση των καθαριστικών μέσων.

Καθαρισμός με καθαριστικά υψηλής πίεσης / ατμού



Σημαντικό!

- Προσέξτε απαραίτητως τα ακόλουθα σημεία, εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε μέσα καθαρισμού υψηλής πίεσης/ατμού:
 - Μην καθαρίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
 - Μην καθαρίζετε τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα.
 - Μην εφαρμόζετε ποτέ άμεσα τα μέσα καθαρισμού υψηλής πίεσης/ατμού στα σημεία λίπανσης και τα έδρανα.
 - Φροντίστε να τηρείτε πάντα μία ελάχιστη απόσταση 300 mm μεταξύ καθαριστικού εξαρτήματος και μηχανήματος.
 - Προσέχετε τις διατάξεις ασφαλείας όταν χειρίζεστε μέσα καθαρισμού υψηλής πίεσης.

12.2 Διάταξη λίπανσης



Υπόδειξη!

Για εργασίες λίπανσης χρησιμοποιείτε σαπουνοποιημένο γράσο πολλών χρήσεων με λίθιο και πρόσθετα EP:

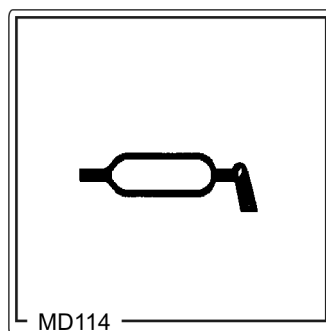
Σημαντικό!

Λιπαίνετε όλες τις θηλές λίπανσης (διατηρείτε καθαρές τις στεγανοποιήσεις).

Λιπαίνετε / γρασάρετε το μηχάνημα στα προβλεπόμενα διαστήματα (ώρες λειτουργίας).

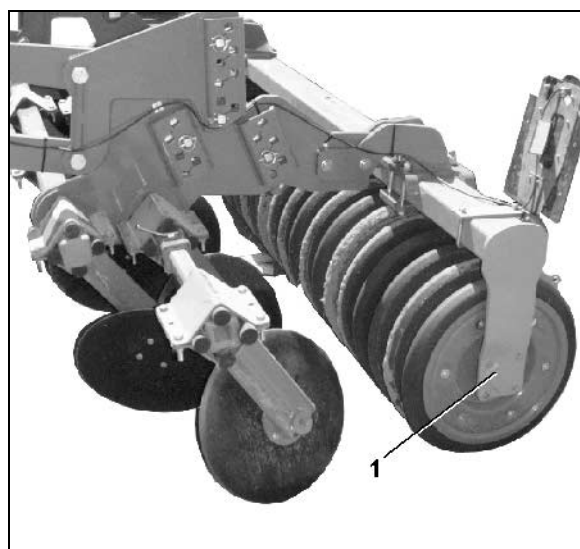
Μπορείτε να αναγνωρίσετε τα σημεία λίπανσης του μηχανήματος από τη χαρακτηριστική μεμβράνη (Εικ. 36).

Καθαρίστε προσεκτικά τα σημεία λίπανσης και το λιπαντήρα πριν από τη λίπανση, ούτως ώστε να μην περάσει σκόνη στα έδρανα. Στραγγίστε εντελώς το μεταχειρισμένο γράσο από τα έδρανα και ανανεώστε το!



Εικ. 36

	Ονομασία	Αριθμός	Διάστημα λίπανσης [ώρα]	Λιπαντικό
1	Έδρανο φλάντζας κυλίνδρου	2	50	SWA 532



Εικ. 37

12.3 Πρόγραμμα συντήρησης και φροντίδας - Σύνοψη

- | | |
|------------------------|--|
| Καθημερινά | • Ελέγξτε την ικανότητα λειτουργίας του συστήματος φωτισμού. |
| Σύμφωνα με τις ανάγκες | • Αντικαταστήστε τα υνία. |

12.4 Αντικατάσταση υνίων

- Εργασίες συνεργείου, σύμφωνα με τις ανάγκες

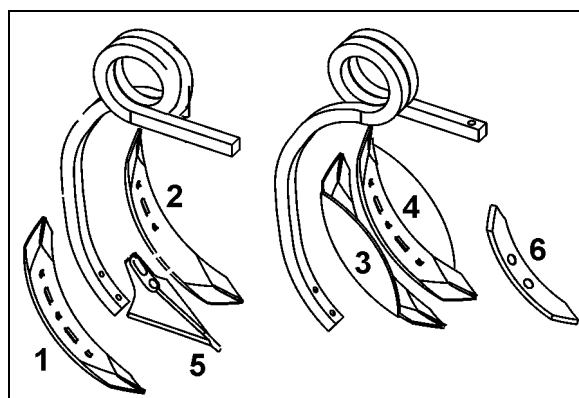
Τα υνία υποβάλλονται σε φθορά κατά την εφαρμογή τους.

Αντικαταστήστε τα φθαρμένα υνία με γνήσια υνία της Amazone!

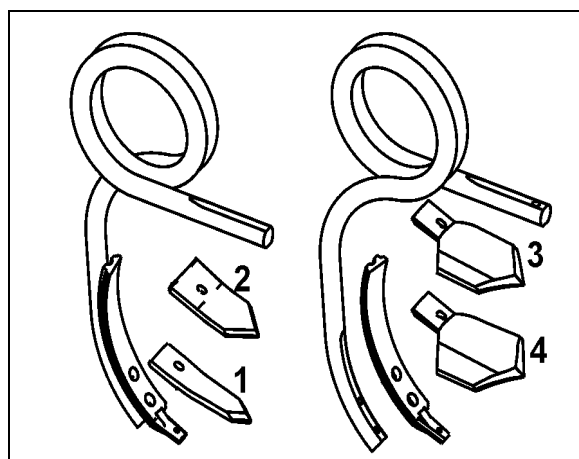
Τα υνία (Εικ. 38/1-6) θα πρέπει να στερεώνονται με 2 βίδες στις λεπίδες.

Υνί Clip-on

Σε ότι αφορά σε υνί Clip-on υπάρχει δυνατότητα αντικατάστασης τις άκρης υνίου (Εικ. 39/1-4).



Εικ. 38



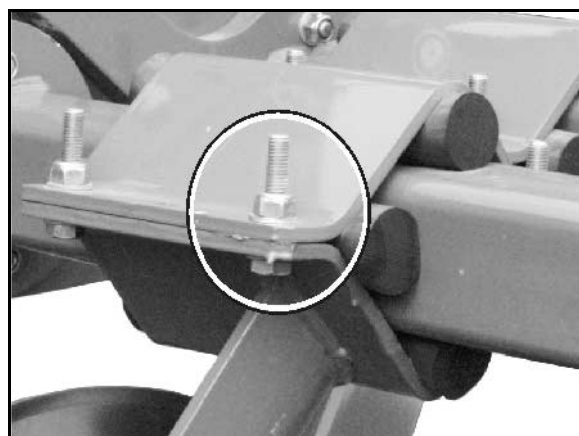
Εικ. 39

12.5 Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των στοιχείων δίσκων



Υπόδειξη!

- Κατά την αποσυναρμολόγηση των στοιχείων ελατηρίων (στοιχεία δίσκων) λάβετε υπόψη σας την προτάνυση! Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες διατάξεις!
- Για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση των στοιχείων δίσκων χρησιμοποιήστε πιο μακριές βίδες ως βοηθητικά εργαλεία!



Εικ. 40

12.6 Ροπές σύσφιξης βιδών

Σπείρωμα	Εύρος κλειδιού [mm]	Ροπή σύσφιξης [Nm] σε εξάρτηση από την ποιότητα των βιδών/παξιμαδιών		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Τηλ.: + 49 (0) 5405 501-0
Τέλεφαξ: + 49 (0) 5405 501-234
e-mail: amazone@amazone.de
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)



BBG Bodenbearbeitungsgeräte

Leipzig GmbH & Co.KG

Rippachtalstr. 10
D-04249 Leipzig
Germany

Παραρτήματα: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Εργοστάσια σε Αγγλία και Γαλλία

Εργοστάσια για διανομείς ορυκτών λιπασμάτων, ψεκαστήρες, σπαρτικές μηχανές, μηχανήματα
επεξεργασίας εδάφους, γενικές αποθήκες και γεωργικό εξοπλισμό.
